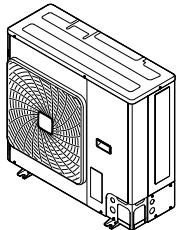




دليل مرجعي للمثبت  
المتقدمة سلسلة Sky Air Advance



[RZASG71M2V1B](#)

[RZASG100M7V1B](#)

[RZASG125M7V1B](#)

[RZASG140M7V1B](#)

[RZASG100M7Y1B](#)

[RZASG125M7Y1B](#)

[RZASG140M7Y1B](#)

# جدول المحتويات

<b>4</b>	<b>1 احتياطات السلامة العامة</b>
4 .....	نبذة عن الوثائق .....
4 .....	1-1 معانٍ التحذيرات والرموز
5 .....	احتياطات لفني التركيب .....
5 .....	2-1 عام .....
6 .....	2-2 مكان التركيب .....
8 .....	3-2-1 التبريد — في حالة R32 أو R410A
10 .....	4-2-1 المحلول الملحي .....
10 .....	5-2-1 المياه .....
11 .....	6-2-1 الأعمال الكهربائية .....
<b>13</b>	<b>2 نبذة عن الوثائق</b>
13 .....	نبذة عن هذه الوثيقة .....
13 .....	1-2 لمحة عن الدليل المرجعي لفني التركيب .....
<b>15</b>	<b>3 نبذة عن الصندوق</b>
15 .....	نظرة عامة: نبذة عن الصندوق .....
15 .....	2-3 الوحدة الخارجية .....
15 .....	1-2-3 تغليف الوحدة الخارجية .....
15 .....	2-2-3 مناولة الوحدة الخارجية .....
16 .....	3-2-3 فك الملحقات من الوحدة الخارجية .....
<b>17</b>	<b>4 عن الوحدات والخيارات</b>
17 .....	نظرة عامة: عن الوحدات والخيارات .....
17 .....	2-4 التعرف بالوحدة .....
17 .....	1-0-4 علامة تعرف: الوحدة الخارجية .....
18 .....	3-4 دمج الوحدات والخيارات .....
18 .....	1-3-4 الخيارات الممكنة للوحدة الخارجية .....
<b>19</b>	<b>5 الاعداد</b>
19 .....	نظرة عامة: الاعداد .....
19 .....	1-0 اعداد موقع الشيت .....
19 .....	2-0 اعداد موقع الشيت .....
19 .....	1-2-0 متطلبات مكان التركيب للوحدة الخارجية .....
21 .....	2-2-0 متطلبات مكان التركيب الاضافية للوحدة الخارجية في المناخ الباردة .....
22 .....	تجهيز أنابيب غاز التبريد .....
22 .....	2-0 متطلبات أنابيب غاز التبريد .....
26 .....	2-2-0 عازل أنابيب غاز التبريد .....
26 .....	4-0 تجهيز الأسلاك الكهربائية .....
26 .....	1-4-0 حول تحضير الأسلاك الكهربائية .....
<b>27</b>	<b>6 التركيب</b>
27 .....	نظرة عامة: التركيب .....
27 .....	2-6 فتح الوحدات .....
27 .....	1-2-6 حول فتح الوحدة .....
27 .....	2-2-6 فتح الوحدة الخارجية .....
28 .....	3-6 شيت الوحدة الخارجية .....
28 .....	1-3-6 حول شيت الوحدة الخارجية .....
28 .....	2-3-6 احتياطات لازمة عند تثبيت الوحدة الخارجية .....
28 .....	3-3-6 توفير هيكل التركيب .....
29 .....	4-3-6 تركيب الوحدة الخارجية .....
29 .....	5-3-6 لإعداد الصرف .....
30 .....	6-3-6 تجنب الوحدة الخارجية من السقوط .....
31 .....	4-6 توصيل أنابيب غاز التبريد .....
31 .....	1-4-6 حول توصيل أنابيب غاز التبريد .....
31 .....	2-4-6 احتياطات لازمة عند توصيل مواسير الفريون .....
32 .....	3-4-6 توجيهات لازمة عند توصيل أنابيب غاز التبريد .....
33 .....	4-4-6 إرشادات ثنى الأنابيب .....
33 .....	5-4-6 تقليل طرف الأنابيب .....
34 .....	6-4-6 لحام نهاية الأنابيب .....
34 .....	7-4-6 استخدام الصمام الحايس وفتحة الخدمة .....
36 .....	8-4-6 توصيل أنابيب غاز التبريد إلى الوحدة الخارجية .....
38 .....	0-6 فحص أنابيب غاز التبريد .....
38 .....	1-0-6 حول فحص مواسير الفريون .....
38 .....	2-0-6 احتياطات لازمة عند فحص مواسير الفريون .....
39 .....	3-0-6 فحص أنابيب غاز التبريد: الإعداد .....
39 .....	4-0-6 التحقق من عدم وجود تسرب .....

39	إجراءات التجفيف الفراغي.....	0-6
40	شحن مانع التبريد.....	6-6
40	حول شحن الغربون.....	1-6
42	بنية عن المبرد.....	2-6
42	احتياطات لازمة عند شحن الغربون.....	2-6
43	تعريفات: L1~L7, H1, H2.....	4-6
43	لتحديد كمية المبرد الإضافية.....	5-6
44	لتحديد كمية المبرد الإضافية.....	6-6
45	شحن غاز التبريد: الإعداد.....	7-6
45	لشنن المبرد الإضافي.....	8-6
45	لتثبيط/إلغاء تثبيط إعداد حقل وضع التفريغ.....	9-6
46	لإعادة شحن المبرد بالكامل.....	10-6
46	ثبت بطاقة الغازات المقلوورة المسببة للاحتباس الحراري.....	11-6
47	توصيل الأسلال الكهربائية.....	7-6
47	حول توصيل الأسلال الكهربائية.....	1-7
47	حول الالتزام بالمعايير الكهربائية.....	2-7
47	احتياطات لازمة عند توصيل الأسلال الكهربائية.....	3-7
48	توجيهات لازمة عند توصيل الأسلال الكهربائية.....	4-7
49	مواصفات المكونات السلكية القياسية.....	5-6
50	توصيل الأسلال الكهربائية بالوحدة الخارجية.....	6-6
52	عملية ثبت الوحدة الخارجية.....	8-6
52	ابنه تركيب الوحدة الخارجية.....	1-8-6
53	غلق الوحدة الخارجية.....	2-8-6
53	فحص مقاومة عزل الصاغط.....	3-8-6
<b>54</b>	<b>7 التجهيز</b>	
54	نظرة عامة: التجهيز.....	1-7
54	احتياطات لازمة عند تجهيز التشغيل.....	2-7
55	قائمة مرجعية قبل بدء التشغيل.....	3-7
55	لتشغيل الاختبار.....	4-7
57	أكواد الأخطاء عند اجراء التشغيل التجربى.....	5-7
<b>59</b>	<b>8 التسليم للمستخدم</b>	
<b>60</b>	<b>9 الصيانة والخدمة</b>	
60	نظرة عامة: الصيانة والخدمة.....	1-9
60	احتياطات السلامة الخاصة بالصيانة.....	2-9
60	الوقاية من الأخطار الكهربائية.....	1-2-9
61	قائمة المراجعة للصيانة السنوية الخاصة بالوحدة الخارجية.....	3-9
<b>62</b>	<b>10 استكشاف المشكلات وحلها</b>	
62	نظرة عامة: استكشاف المشكلات وحلها.....	1-10
62	احتياطات لازمة عند استكشاف المشكلات وحلها.....	2-10
<b>63</b>	<b>11 الفك</b>	
63	نظرة عامة: التخلص من الجهاز.....	1-11
63	حول عملية التفريغ.....	2-11
63	للضخ الى عمق معين.....	3-11
<b>65</b>	<b>12 البيانات الفنية</b>	
65	نظرة عامة: البيانات الفنية.....	1-12
65	مساحة الخدمة: الوحدة الخارجية .....	2-12
67	مخطط المواسير: الوحدة الخارجية.....	3-12
68	مخطط الأسلال: الوحدة الخارجية.....	4-12
71	Eco Design متطلبات ..... متطلبات	5-12
<b>72</b>	<b>12 مسرد المصطلحات</b>	

# احتياطات السلامة العامة

١

## نبذة عن الوثائق

١-١

- الوثائق الأصلية مكتوبة باللغة الإنجليزية. ولللغات الأخرى عبارة عن ترجمات للتعليمات الأصلية.
- تتضمن الاحتياطات المبينة في هذا المستند موضوعات هامة جدًا، فاتبعها بعناية.
- يجب أن يتولى عامل تركيب مرخص عملية تثبيت النظام وجميع الأنشطة الموضحة في دليل التثبيت المرجعي.

## معانى التحذيرات والرموز

١-١-١

خطر



يشير إلى وضع يؤدي إلى الموت أو إصابة خطيرة.

خطر: خطر الموت صعقاً بالكهرباء



يشير إلى وضع قد يؤدي إلى الموت صعقاً بالكهرباء.

خطر: خطر الاحتراق/الحرق بالسوائل الساخنة



يشير إلى وضع قد يؤدي إلى الاحتراق/الحرق بالسوائل الساخنة بسبب الارتفاع الحاد في الحرارة أو البرودة.

خطر: خطر الانفجار



يشير إلى وضع قد يؤدي إلى حدوث انفجار.

إنذار



يشير إلى وضع قد يؤدي إلى الموت أو إصابة خطيرة.

تحذير: مادة قابلة للاشتعال



تحذير



يشير إلى وضع قد يؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة.

إشعار



يشير إلى وضع قد يؤدي إلى تلف التجهيزات أو الممتلكات.

معلومات



يشير إلى نصائح مفيدة أو معلومات إضافية.

الرموز المستخدمة على الوحدة:

الرمز	الشرح
	قبل التركيب، اقرأ دليل التركيب والتشغيل، وورقة تعليمات توصيل الأسلام.
	قبل إجراء مهام الصيانة والخدمة، اقرأ دليل الخدمة.

الرمز	الشرح
	لمزيد من المعلومات، راجع دليل التثبيت ومرجع المستخدم.
	تحتوي الوحدة على أجزاء دوارة. كن حذراً عند صيانة الوحدة أو فحصها.

الرموز المستخدمة في المستندات:

الرمز	الشرح
	يشير إلى عنوان الشكل أو إشارة إليه. مثال: "■ الشكل 1-3 بالعنوان يعني "الشكل 3 في الفصل 1".
	يشير إلى عنوان الجدول أو إشارة إليه. مثال: "■ الجدول 1-3 بالعنوان يعني "الجدول 3 في الفصل 1".

## ٢-١

عام

١-٢-١

إذا لم تكن متأكداً من كيفية تركيب الوحدة أو تشغيلها، فاتصل بالوكيل المحلي لديك.

**خطر: خطر الاحتراق/الحرق بالسوائل الساخنة**

- لا تلمس أنابيب غاز التبريد أو أنابيب المياه أو الأجزاء الداخلية أثناء التشغيل أو بعده مباشرة، قد يكون الجو حاراً جداً أو بارداً جداً. اتركه بعض الوقت للعودة إلى درجة الحرارة العادية. وإذا كان لا بد من ملامستها، ارتدي قفازات واقية.
- لا تلمس أي غاز تبريد تسرب دون قصد.

**إنذار**

قد يتسبّب التركيب أو التثبيت غير الصحيح للجهاز أو الملحقات في وقوع صدمة كهربائية أو انقطاع التيار أو حدوث تسرب أو اندلاع حريق أو الحاق أضرار أخرى للجهاز. استخدم فقط الملحقات والتجهيزات الاختيارية وقطع الغيار المصنوعة أو المعتمدة من Daikin ما لم ينص على خلاف ذلك.

**إنذار**

تأكد من التزام التركيب والتجريب والمواد المستعملة بالتشريعات المعمول بها (في الجزء العلوي من الإرشادات المبينة في وثائق Daikin).

**إنذار**

منْقِ وارم أكياس التغليف البلاستيكية بعيداً بحيث لا يتمكّن أحد، ولا سيّما الأطفال، من العبث بها. السبب المحتمل: الاختناق.

**إنذار**

وانفذ الإجراءات الكافية لمنع الحيوانات الصغيرة من استخدام الوحدة كمأوى. فقد تتسبّب الحيوانات الصغيرة التي تلامس الأجزاء الكهربائية في حدوث أعطال، أو إطلاق دخان أو نشوب حريق.

**تحذير**

ارتدي تجهيزات الوقاية الشخصية (القفازات الواقية، نظارات السلامة، ...) عند تركيب النظام أو صيانته أو خدمته.

### تحذير

لا تلمس مدخل الهواء أو الريش الألuminium الموجودة بالوحدة.



### تحذير

- لا تضع أي أشياء أو تجهيزات أعلى الوحدة.
- لا تجلس على الوحدة أو تسلق أو تقف عليها.

### شعار

أفضل وضع لإنجاز الأعمال المطلوب تنفيذها في الوحدة الخارجية هو في ظروف الطقس الجاف لتجنب دخول مياه إليها.



قد يكون من الضروري وفقاً للتشريعات المعمول بها تقديم سجل تشغيل مع المنتج يحتوي على ما يلي بحد أدنى: معلومات بخصوص أعمال الصيانة والإصلاح وتائج الاختبارات والفترات الاحتياطية وما إلى ذلك.

يتعين أيضاً تقديم المعلومات التالية في مكان يمكن الوصول إليه في المنتج:

- تعليمات لإغلاق النظام في حالة الطوارئ
  - اسم وعنوان قسم الإطفاء والشرطة والمستشفى
  - اسم وعنوان وأرقام الهاتف للحصول على الخدمة ليلاً ونهاراً
- في أوروبا، تقدم أنظمة EN378 الإرشادات الازمة بشأن سجل التشغيل هذا.

٢-٢-١

### مكان التركيب

• وفر مساحة كافية حول الوحدة للصيانة ودوران الهواء.

• تأكد من أن موقع التركيب يتحمل وزن الوحدة واهتزازها.

• تأكد من أن المنطقة جيدة التهوية. لا تسد أي فتحة من فتحات التهوية.

• تأكد من استواء الوحدة.

لا تركب الوحدة في الأماكن التالية:

• في الأجزاء المحمولة حدوث انفجار فيها.

• في الأماكن التي توجد فيها آلات تبعث منها موجات كهرومغناطيسية. فقد تعرّض الموجات الكهرومغناطيسية نظام التحكم، وتسبب في تعطل الجهاز.

• في الأماكن التي يوجد فيها خطر اندلاع حريق بسبب تسرب غازات قابلة للاشتعال (على سبيل المثال: التر أو البنزين) أو ألياف كربون أو غبار قابل للاشتعال.

• في الأماكن التي يتم فيها إنتاج غاز أكّال (مثال: غاز حامض الكبريت). قد يتسبّب تآكل الأنابيب النحاسية أو الأجزاء الملحومة إلى تسرب غاز التبريد.

### تعليمات للأجهزة التي تستخدم غاز التبريد R32

#### تحذير: مادة قابلة للاشتعال

غاز التبريد الموجود داخل هذه الوحدة قابل للاشتعال بدرجة طفيفة.



#### إنذار

• تجنب ثقب أو حرق قطع دورة التبريد.

• تجنب استخدام مواد التنظيف أو غيرها من الوسائل بغرض زيادة سرعة عملية إذابة الثلوج. بخلاف الوسائل التي توصي بها الشركة المصنعة.

• تأكد من أن المبرد داخل النظام عديم الرانحة.



**إنذار**

ينبغي تخزين الجهاز بطريقة تمنع تعرضه لأي أضرار ميكانيكية وفي مكان جيد التهوية لا يحتوى على مصادر إشعال تعمل باستمرار (مثلاً: اللهب المكشوف، أو الأجهزة التي تعمل بالغاز أو السخانات التي تعمل بالكهرباء) وينبغي أن تكون مساحة المكان بالمواصفات التالية.

**إنذار**

تأكد من امتثال أعمال التركيب والخدمة والصيانة والصلاح لتعليمات Daikin ولوائح التنظيمية المعتمدة بها (على سبيل المثال اللوائح التنظيمية للغاز الطبيعي) ومن تنفيذها بواسطة فنيين معتمدين فقط.

**تحذير**

لا تستخدم المصادر التي قد تكون مصدر محتمل للاشتعال في البحث عن تسربات المبرد أو اكتشافها.

**إشعار**

- لا تقم بإعادة استخدام الوصلات والحبشيات النحاسية التي استُخدمت بالفعل من قبل.
- يجب أن تكون الوصلات التي تم تركيبها بين أجزاء نظام التبريد قابلة للوصول إليها لأغراض الصيانة.

**متطلبات مساحة التركيب****إنذار**

إذا كانت الأجهزة تحتوي على مبردات R32، يجب أن تكون المساحة الأرضية التي يتم فيها تركيب الأجهزة وتشغيلها أكبر من الحد الأدنى لمساحة الأرضية المحددة في الجدول أدناه  $(m^2)$ . ينطبق ذلك على ما يلي:

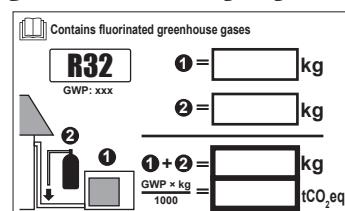
- وحدات داخلية بدون مستشعر تسرب التبريد في حالة الوحدات الداخلية **المُزودة** بمستشعر تسرب التبريد؛ راجع دليل التشغيل.
- الوحدات الخارجية المثبتة أو المخزنة في الداخل (على سبيل المثال، حديقة شتوية أو جراج أو غرفة معدات)

**إشعار**

- يجب تركيب الأنابيب بشكل آمن وواقيتها وحمايتها من الأضرار المادية.
- أبق تركيب الأنابيب إلى الحد الأدنى.

**لتحديد الحد الأدنى لمساحة الأرضية**

- 1 حدّد إجمالي شحن غاز التبريد في النظام (= شحن غاز التبريد من المصنعين ① + ② كمية غاز التبريد الإضافية المشحونة).



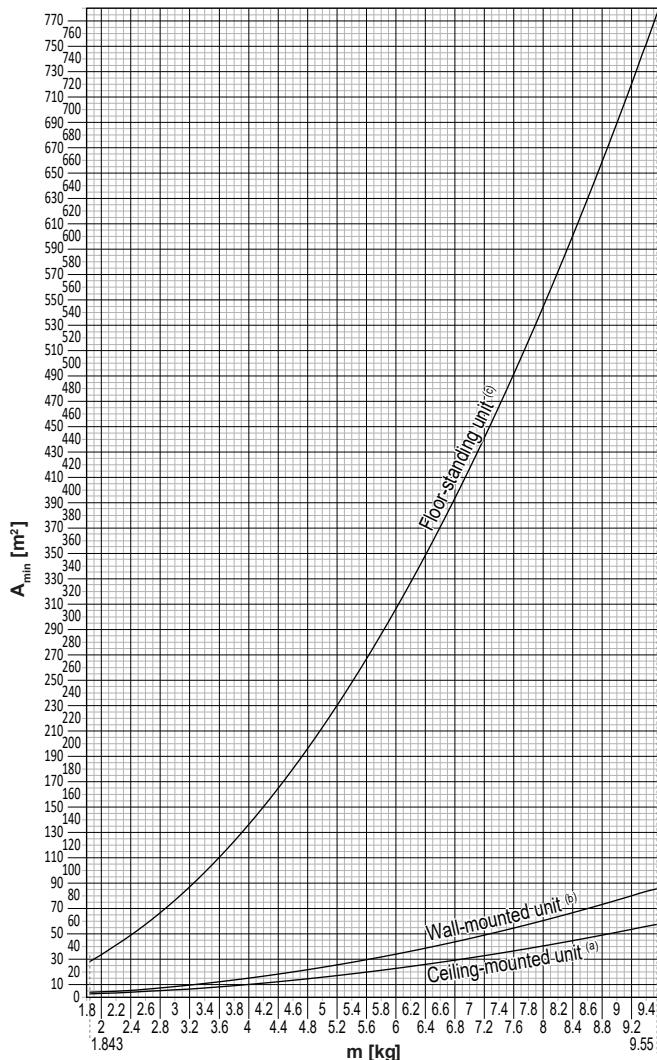
- 2 حدّد الرسم البياني أو الجدول المطلوب استخدامه.
  - للوحدات الداخلية: هل الوحدة يتم تركيبها بالسقف، أو مثبتة في الحائط أو على الأرض؟
  - للوحدات الخارجية التي يتم تركيبها أو تخزينها في الداخل، يعتمد هذا على ارتفاع التركيب:

فعدنـٰ استخدم الرسم البياني أو الجدول لـ...	إذا كان ارتفاع التركيب...
الوحدات القائمة على الأرض	< 1.8 م

## احتياطات السلامة العامة

فعندي استخدم الرسم البياني أو الجدول لـ...	إذا كان ارتفاع التركيب ...
الوحدات المثبتة في الحائط	$m \geq 1.8$
الوحدات المركبة في السقف	$m \leq 2.2$

3 استخدم الرسم البياني أو الجدول لتحديد الحد الأدنى من مساحة الأرضية.



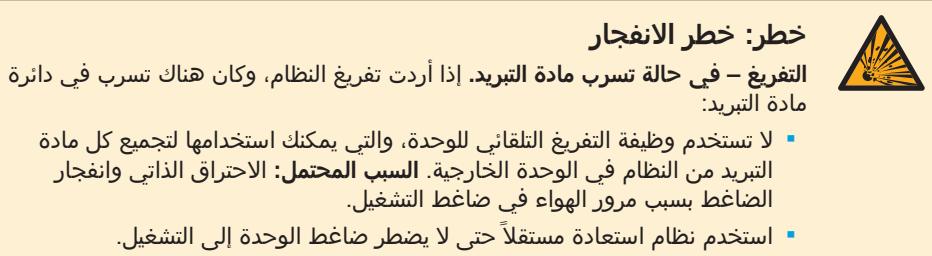
Ceiling-mounted unit <sup>(a)</sup>		Wall-mounted unit <sup>(b)</sup>		Floor-standing unit <sup>(c)</sup>	
m (kg)	A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )	m (kg)	A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )	m (kg)	A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )
≤1.842	—	≤1.842	—	≤1.842	—
1.843	3.64	1.843	4.45	1.843	28.9
2.0	3.95	2.0	4.83	2.0	34.0
2.2	4.34	2.2	5.31	2.2	41.2
2.4	4.74	2.4	5.79	2.4	49.0
2.6	5.13	2.6	6.39	2.6	57.5
2.8	5.53	2.8	7.41	2.8	66.7
3.0	5.92	3.0	8.51	3.0	76.6
3.2	6.48	3.2	9.68	3.2	87.2
3.4	7.32	3.4	10.9	3.4	98.4
3.6	8.20	3.6	12.3	3.6	110
3.8	9.14	3.8	13.7	3.8	123
4.0	10.1	4.0	15.1	4.0	136
4.2	11.2	4.2	16.7	4.2	150
4.4	12.3	4.4	18.3	4.4	165
4.6	13.4	4.6	20.0	4.6	180
4.8	14.6	4.8	21.8	4.8	196
5.0	15.8	5.0	23.6	5.0	213
5.2	17.1	5.2	25.6	5.2	230
5.4	18.5	5.4	27.6	5.4	248
5.6	19.9	5.6	29.7	5.6	267
5.8	21.3	5.8	31.8	5.8	286
6.0	22.8	6.0	34.0	6.0	306
6.2	24.3	6.2	36.4	6.2	327
6.4	25.9	6.4	38.7	6.4	349
6.6	27.6	6.6	41.2	6.6	371
6.8	29.3	6.8	43.7	6.8	394
7.0	31.0	7.0	46.3	7.0	417
7.2	32.8	7.2	49.0	7.2	441
7.4	34.7	7.4	51.8	7.4	466
7.6	36.6	7.6	54.6	7.6	492
7.8	38.5	7.8	57.5	7.8	518
8	40.5	8	60.5	8	545
8.2	42.6	8.2	63.6	8.2	572
8.4	44.7	8.4	66.7	8.4	601
8.6	46.8	8.6	69.9	8.6	629
8.8	49.0	8.8	73.2	8.8	659
9	51.3	9	76.6	9	689
9.2	53.6	9.2	80.0	9.2	720
9.4	55.9	9.4	83.6	9.4	752
9.55	57.7	9.55	86.2	9.55	776

م إجمالي شحن غاز التبريد في النظام  
حد الأدنى لمساحة الأرضية  
(=وحدة المركبة بالسقف)  
(=وحدة المثبتة في الحائط)  
(=وحدة القائمة على الأرض)

التبريد — في حالة R410A أو R32

٣-٢-١

إن أمكن. قم بالإطلاع على دليل التركيب أو الدليل المرجعي لفني التركيب الخاص بالجهاز للحصول على مزيد من المعلومات.



**إنذار**

أشاء الاختبارات، تجنب مطلقاً الضغط على المتنج بأكثر من الحد الأقصى المسموح به للضغط (كما هو مبين على لوحة الوحدة).

**إنذار**

اتخذ احتياطات كافية في حالة تسرب غاز التبريد. إذا تسرب غاز التبريد، فقم بتهوية المنطقة المحيطة على الفور. المخاطر المحتملة:

- يمكن أن تؤدي تركيزات الفريون الزائدة في غرفة مغلقة إلى نقص الأكسجين.
- قد ينتج غازاً ساماً إذا تعرض غاز التبريد لأي نار.

**إنذار**

أعد إصلاح المبرد دائمًا. لا تُدعه معرضاً للعوامل البيئة مباشرة. استخدم مضخة تفريغ لإخلاء التثبيت.

**إنذار**

تأكد من عدم وجود أي أكسجين في النظام. ولا ينبغي شحن مانع التبريد إلا بعد إجراء اختبار التسرب والتخفيف الفراغي.

**السبب المحتمل:** الاحتراق الذاتي وانفجار الصناغط بسبب مرور الأكسجين في الصناغط قيد التشغيل.

**إشعار**

- لتجنب انهيار الصناغط، لا تقم بشحن كمية مبرد أكثر من المحددة.
- يتبع التعامل مع المبرد عند فتح نظام التبريد وفقاً للتشريعات السارية.

**إشعار**

تأكد من توافق تركيب أنابيب غاز التبريد مع التشريعات المعمول بها. في أوروبا، المعيار EN378 هو المعيار المعمول به.

**إشعار**

تأكد من عدم تعرض الأنابيب والوصلات المستخدمة في الميدان للضغط.

**إشعار**

بعد توصيل جميع المواسير، تأكد من عدم وجود تسرب للغاز. استخدم الترويجين لإجراء اكتشاف تسرب الغاز.

- في حالة تطلب الأمر إعادة الشحن، يرجى مراجعة اللوحة التعريفية أو ملصق شحن غاز التبريد الخاص بالوحدة. مبين عليها نوع المبرد والمقدار اللازم شحنه.
- سواء كانت الوحدة مشحونة في المصنع بغاز التبريد أو غير مشحونة، فهي كلا الحالتين قد تحتاج إلى شحن غاز تبريد إضافي، اعتماداً على أحجام وأطوال أنابيب النظام.
- استخدم فقط الأدوات المخصصة حصرياً لنوع غاز التبريد المستخدم في النظام، وهذا لضمان مقاومة الضغط ومنع المواد الغريبة من الدخول إلى النظام.
- اشحن غاز التبريد السائل على النحو التالي:

في حالة	فعدئي
وجود أنبوب سيفون (الأسطوانة مزودة بسيفون لملء السائل ("L"))	ashen والأسطوانة في وضع عمودي. 

## ١ احتياطات السلامة العامة

ف عن دلٰي	في حالة
اشحن والاسطوانة في وضع مقلوب. 	عدم وجود أنبوب سيفون

- فتح اسطوانات سائل التبريد ببطء.
- ashen غاز التبريد في شكل سائل. قد يؤدي شحنه في شكل غاز إلى إعاقة التشغيل العادي.

### تحذير



يتبعن غلق صمام خزان التبريد فوراً عند اكتمال اجراء شحن غاز التبريد أو عند ايقافه مؤقتاً. وقد يتم شحن كمية إضافية من المبرد في حال عدم إغلاق الصمام في الحال. السبب المحتمل: كمية غير صحيحة من المبرد.

### المحلول الملحي

٤-٢-١

إن أمكن. قم بالاطلاع على دليل التركيب أو الدليل المرجعي لفني التركيب الخاص بالجهاز للحصول على مزيد من المعلومات.

### إنذار



يجب أن يكون اختيار محلول الملحي وفقاً للتشريعات المعمول بها.

### إنذار



اتخذ احتياطات كافية في حالة تسرب محلول الملحي. إذا تسرب محلول الملحي، فقم بتهوية المنطقة على الفور واتصل بالموزع المحلي.

### إنذار



قد ترتفع درجة الحرارة المحيطة داخل الوحدة بشكل كبير عن درجة حرارة الغرفة، على سبيل المثال 70° مئوية. وفي حالة وجود تسرب لمحلول ملحي، يمكن أن تتسرب الأجزاء الساخنة داخل الوحدة في حدوث حالة خطيرة.

### إنذار



يجب أن يكون استخدام الجهاز وتركيبه وفقاً لاحتياطات السلامة والبيئة المنصوص عليها في التشريعات المعمول بها.

### المياه

٥-٢-١

إن أمكن. قم بالاطلاع على دليل التركيب أو الدليل المرجعي لفني التركيب الخاص بالجهاز للحصول على مزيد من المعلومات.

### إشعار



تأكد من أن جودة المياه تتوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2020/2184.

**خطر: خطر الموت صعقاً بالكهرباء**

- أفصل كل مصادر التيار الكهربائي قبل إزالة غطاء صندوق المفاتيح الكهربائية أو توصيل الأسلاك الكهربائية أو لمس الأجزاء الكهربائية.
- أفصل مصدر التيار الكهربائي لأكثر من 10 دقائق، وقم بقياس الجهد الكهربائي في أطراف مختلفات الدائرة الرئيسية أو المكونات الكهربائية قبل الصيانة. يجب أن يكون الجهد الكهربائي أقل من 50 فولت من التيار المستمر قبل لمس المكونات الكهربائية. لمعرفة موقع الأطراف، انظر مخطط الأسلاك.
- تجنب لمس المكونات الكهربائية بأيد مبتلة.
- لا تترك الوحدة دون رقيب عند إزالة غطاء الصيانة.

**إنذار**

إذا لم يتم تركيبه في المصنع، يجب تركيب مفتاح رئيسي أو أي وسيلة أخرى لفصل التيار الكهربائي في مجموعة الأسلاك المثبتة، مع وجود فصل تماش في جميع الأقطاب بما يوفر فصلاً كاملاً للتيار الكهربائي في حالة الجهد الكهربائي الزائد من الفئة الثالثة.

**إنذار**

- استخدم فقط أسلكاً حساسية.
- تأكد من توافق الأسلاك الداخلية مع قوانين الأسلاك الكهربائية الوطنية.
- يجب إجراء جميع التوصيلات الميدانية وفقاً لمخطط الأسلاك المرفق مع المنتج.
- تجنب مطلقاً الضغط على الكابلات المجمعة، وتأكد من أنها لا تلامس الأنابيب والحواف الحادة. وتأكد من عدم وجود ضغط خارجي على التوصيلات الطرفية.
- تأكد من تركيب الأسلاك الأرضية. تجنب تأريض الوحدة عبر توصيلها بأنبوب خاص بالمرافق أو ممتص للجهد الكهربائي الزائد أو هاتف أرضي، فقد يؤدي التأريض غير الكامل إلى التسبب في صدمة كهربائية.
- تأكد من استخدام دائرة طاقة مخصصة. وتجنب مطلقاً استخدام أي مصدر طاقة مشتركة مع جهاز آخر.
- تأكد من تثبيت الصمامات أو قواطع الدائرة المطلوبة.
- تأكد من تركيب جهاز الحماية من التسريب الأرضي. قد يؤدي الإخفاق في ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو اندلاع حريق.
- عند تركيب جهاز الحماية من التسريب الأرضي، تأكد من توافقه مع المحول (المقاوم للضوضاء الكهربائية عالية التردد) لتجنب الفتح غير الضروري لجهاز الحماية من التسريب الأرضي.

**إنذار**

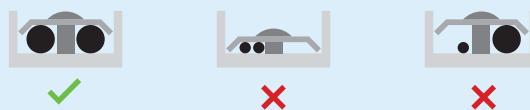
- بعد الانتهاء من الأعمال الكهربائية، تأكد من أن كل المكونات الكهربائية والأطراف الموجودة داخل صندوق المفاتيح موصولة بصورة آمنة.
- تأكد من إغلاق جميع الأغطية قبل بدء تشغيل الوحدة.

**تحذير**

- عند توصيل مصدر الإمداد بالطاقة: قم بتوصيل الكابل الأرضي أولاً قبل إجراء التوصيلات الحاملة للتيار.
- عند إيقاف تشغيل مصدر الإمداد بالطاقة: قم بفصل الكابلات الحاملة للتيار أولاً قبل فصل التوصيل الأرضي.
- يجب أن يصل طول الموصلات بين تخفييف الجهد لمصدر الإمداد بالطاقة ومجموعة أطراف التوصيل نفسها مماثل للأسلاك الحاملة للتيار المربوطة أمام السلك الأرضي في حالة تراخي مصدر الإمداد بالطاقة من سلك تخفييف الجهد.

### إشعار!

الاحتياطات التي يجب اتخاذها عند مد أسلاك الكهرباء:



- تجنب توصيل أسلاك ذات سماكة مختلفة في وصلة المجموعة الطرفية للطاقة (قد يتسبّب الجهد في أسلاك الطاقة إلى ظهور درجة حرارة غير طبيعية).
- عند توصيل أسلاك بنفس السماكة، قم بالإجراءات الموضحة في الشكل المبين أعلاه.
- بالنسبة لأسلاك، استخدم سلك الطاقة المُخصّص وقم بتوصيله بإحكام، ثم قم بتأمينه وشبيهه لتجنب وقوع ضغط خارجي على اللوحة الطرفية.
- استخدم مفك براغي مناسب لثبت البراغي الطرفية. يؤدي استخدام مفك براغي برأس صغير إلى الحاق الضرر بالرأس ويجعل عملية الربط بشكل صحيح مستحيلة.
- كما أن الإفراط في إحكام ربط المسامير الطرفية قد يؤدي إلى كسرها.

ركب الكابلات الكهربائية على بعد متر واحد على الأقل من أجهزة التلفاز أو الراديو لمنع التشوش. وتبعاً لموجات الراديو، قد لا تكون مسافة المتر الواحد كافية.

### إشعار!

ينطبق ذلك فقط إذا كان التيار الكهربائي ثالثي الطور، والضغط يحتوي على وسيلة تشغيل/إيقاف تشغيل.

إذا كان هناك احتمال لانعكاس الطور بعد انقطاع لحظي للتيار الكهربائي يحدث تشغيل وتوقف للتيار الكهربائي أثناء تشغيل المنتج، فقم بتركيب دائرة وقاية من انعكاس الطور في مكان التركيب. قد يؤدي تشغيل المنتج مع الطور المنعكس إلى تعطل الصناغط وأجزاء أخرى.

## ٢ نبذة عن الوثائق

٢

### ١-٢ نبذة عن هذه الوثيقة

#### الجمهور المستهدف

المثبتون المعتمدون

#### معلومات



روعي في تصميم هذا الجهاز أن يُستخدم من جانب الخبراء أو المستخدمين المدربين على استخدامه في المتاجر أو مناطق الصناعات الخفيفة أو المزارع أو لاستخدام الأشخاص العاديين له بشكل تجاري.

#### مجموعة الوثائق

هذا المستند جزء من مجموعة وثائق. وتكون المجموعة الكاملة مما يلي:

- احتياطات أمان عامة:

- إرشادات السلامة التي يجب عليك قرائتها قبل التركيب

- الشكل: ورق (في صندوق الوحدة الخارجية)

- دليل تثبيت الوحدة الخارجية:

- تعليمات التثبيت

- الشكل: ورق (في صندوق الوحدة الخارجية)

- دليل مرجعي للمثبت:

- إعداد التركيب، بيانات مرجعية، ...

▪ الشكل: الملفات الرقمية على <https://www.daikin.eu>. استخدم وظيفة البحث لمعرفة الطراز الخاص بك.

تجد أحدث إصدارات الوثائق المرفقة منشورة على الموقع الإلكتروني الإقليمي لشركة Daikin، ومتوفرة لدى الموزع المحلي الخاص بك.

الوثائق الأصلية مكتوبة باللغة الإنجليزية. واللغات الأخرى عبارة عن ترجمات للتعليمات الأصلية.

#### البيانات الهندسية الفنية

▪ توفر مجموعة فرعية من أحدث البيانات الفنية على الموقع الإلكتروني الإقليمي (يمكن الوصول إليه بشكل عام).

▪ توفر المجموعة الكاملة لأحدث البيانات الفنية على Daikin Business Portal (تلزم المصادقة).

### ٢-٢ لمحة عن الدليل المرجعي لفني التركيب

٢

الفصل	الوصف
احتياطات السلامة العامة	إرشادات السلامة التي يجب عليك قرائتها قبل التركيب
معلومات عن الوثائق	المستندات المتوفرة لفني التركيب
حول الصندوق	كيفية فك تغليف الوحدات وإزالة ملحقاتها
حول الوحدات والخيارات	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ كيفية تحديد الوحدات</li> <li>▪ التركيبات الممكنة للوحدات والخيارات</li> </ul>

الوصف	الفصل
ما يجب عليك فعله ومعرفته قبل الذهاب إلى مكان التركيب	التجهيز
ما يجب عليك فعله ومعرفته لتركيب النظام	التركيب
ما يجب عليك فعله ومعرفته لتجهيز تشغيل النظام بعد تركيبه	تجهيز التشغيل
ما يجب عليك توفيره وشرحه للمستخدم ك كيفية صيانة الوحدات وخدمتها	التسليم للمستخدم الصيانة والخدمة
ما يجب عليك فعله في حالة المشكلات ك كيفية التخلص من النظام	استكشاف المشكلات وحلها التخلص من المنتج
مواصفات النظام	البيانات الفنية
تعرف المصطلحات	مسرد المصطلحات

## ٣ نبذة عن الصندوق

١-٣

### نظرة عامة: نبذة عن الصندوق

يبين هذا الفصل ما يجب عليك فعله بعد تسليم الصندوق مع الوحدة الخارجية في مكان التركيب.

وهو يحتوي على معلومات حول:

- إفراغ الوحدات ومعالجتها

- إخراج الملحقات من الوحدة

ضع ما يلي في الاعتبار:

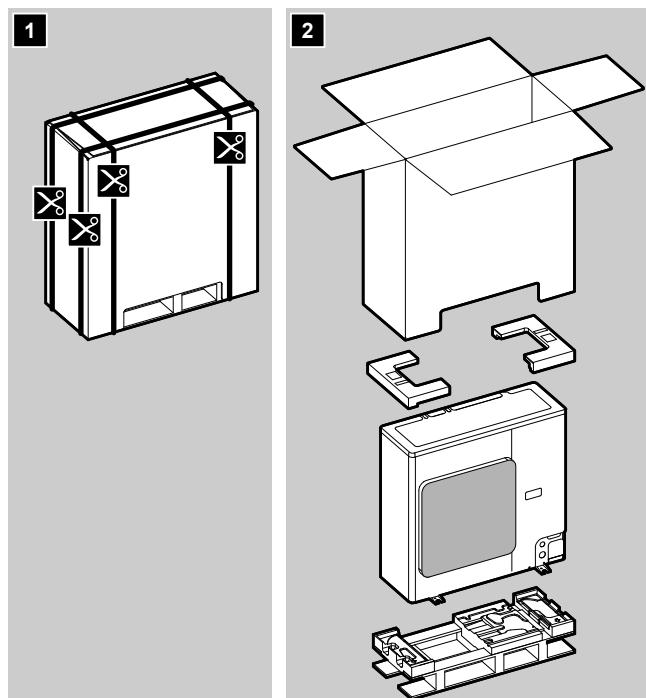
- عند التسليم، يجب فحص الوحدة للتأكد من اكتمالها وعدم وجود أي تلف بها. يجب الإبلاغ فوراً عن أي تلف أو أجزاء مفقودة للوكيل المسؤول عن المطالبات أثناء النقل.
- قرب الوحدة المعبأة قدر الإمكان من موضع التركيب النهائي لمنع حدوث تلف أثناء النقل.
- قم بتجهيز المسار بشكل مسبق بالطول الذي تريده لإحضار الوحدة إلى موضع التركيب النهائي.

٢-٣

### الوحدة الخارجية

١-٢-٣

#### تفريغ الوحدة الخارجية



#### مناولة الوحدة الخارجية

٢-٢-٣

##### تحذير

لتجنب الإصابة، لا تلمس مدخل الهواء أو الريش الألومنيوم الموجودة بالوحدة.

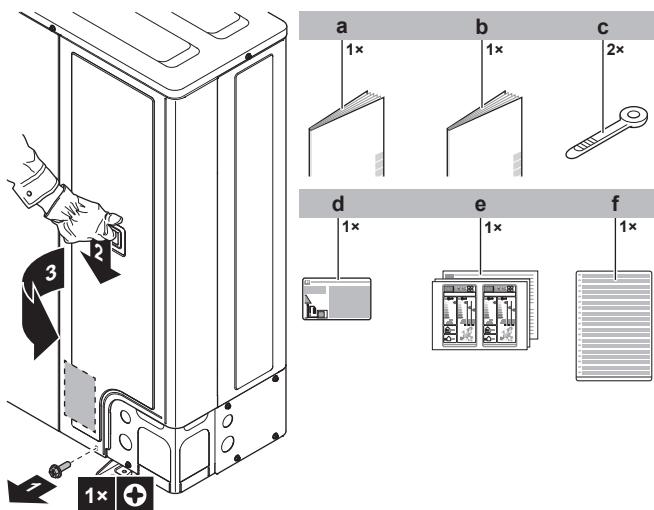


حمل الوحدة ببطء كما هو موضح:



### فك الملحقات من الوحدة الخارجية

٣-٢-٣



احتياطات السلامة العامة  
دليل تركيب الوحدة الخارجية

روابط الكابلات

بطاقة الغازات المغلفة المسببة لاحتباس الحراري

بطاقة الطاقة

بطاقة الغازات المغلفة المسببة لاحتباس الحراري متعددة اللغات

اقرارات المطابقة

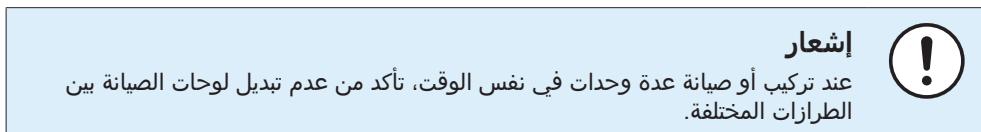
# عن الوحدات والخيارات

## ٤-١ نظرة عامة: عن الوحدات والخيارات

يحتوي هذا الفصل على معلومات عن:

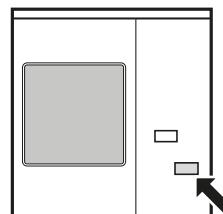
- تحديد الوحدة الخارجية
- تركيب الوحدة الخارجية مع الخيارات

## ٤-٢ التعريف بالوحدة



### ٤-٢-١ علامة تعريف: الوحدة الخارجية

#### الموقع



#### تعريف الطراز

مثال: [\*] R Z A S G 140 M7 V1 B

الشرح	الرمز
وحدة خارجية مقسمة مبردة بالهواء	R
المحول	Z
المبرد	A
تسلسل متوسط الإمكانيات	SG
فتحة السعة	140~71
تسلسل الطراز	M7
مصدر الإمداد الكهربائي: 1~, 240~220 فولت، 50 هرتز	V1
مصدر الإمداد الكهربائي: 3نيوتن ~ 415~380 فولت، 50 هرتز	Y1
السوق الأوروبية	B
تعريف بسيط لتغيير الطراز	[*]

#### معلومات



هذه الوحدة غير مخصصة للاستخدام في المناطق ذات درجات الحرارة المحيطة المنخفضة والرطوبة المرتفعة. يوصى باستخدام النموذج RZAG لهذه المناطق.

## معلومات

قد لا تتوفر خيارات معينة في دولتك.



## الخيارات الممكنة للوحدة الخارجية

١-٣-٤

## مجموعة تفريغ غاز التبريد

عند توصيل وحدات داخلية متعددة بالوحدة الخارجية، تحتاج إلى واحدة أو أكثر من مجموعات تفريغ غاز التبريد. وتحدد تركيبة الوحدة الخارجية والداخلية كيفية استخدام مجموعات تفريغ غاز التبريد وعددتها.

اسم الطراز	التصميم
KHRQ(M)58T	ثنائي
KHRQ(M)58H	ثلاثي
KHRQ(M)58T (3x)	ثنائي مزدوج

للحصول على تفاصيل أكثر عن الاختيارات، راجع الكتالوجات. للاطلاع على تعليمات التركيب، راجع دليل تركيب مجموعة تفريغ غاز التبريد.

## مجموعة مهابي الحمل (SB.KRP58M52)

- يتضمن لوحة التركيب الإضافية (EKMKSA2)
- يمكن استخدامها لما يلي:
  - خفض الضوضاء: لخفض صوت تشغيل الوحدة الخارجية.
  - وظيفة I-demand: لتحديد استهلاك الطاقة من النظام (مثال: التحكم في الميزانية، تحديد استهلاك الطاقة أثناء لحظات الذروة...).
- للاطلاع على تعليمات التركيب، راجع دليل تركيب مجموعة مهابي الحمل.

# الإعداد

٥

١-٥

## نظرة عامة: الإعداد

يقدم هذا الفصل وصفاً بشأن ما الذي يتعين عليك فعله ومعرفته قبل التوجه إلى الموقع. وهو يحتوي على معلومات حول:

- تجهيز مكان التركيب
- تجهيز أنابيب غاز التبريد
- تجهيز الأسلك الكهربائية

٢-٥

## إعداد موقع التثبيت

### إنذار



يجب تخزين الوحدة في غرفة لا تحتوي على مصادر اشتعال تعمل بصورة مستمرة (على سبيل المثال لهب مكسوف أو جهاز يعمل بالغاز أو سخان كهربائي).

اختر موقع تركيب يتمتع بمساحة كافية لنقل الوحدة داخل وخارج الموقع. لا تقم بتركيب الوحدة في الأماكن التي غالباً ما يتم استخدامها كمكان للعمل. في حالة أعمال البناء (مثل أعمال الطحن) حيث يتجمع الكثير من الغبار، يجب تغطية الوحدة.

## متطلبات مكان التركيب للوحدة الخارجية

### معلومات



اقرأ أيضًا المتطلبات التالية:

- المتطلبات العامة لموقع التركيب. راجع فصل "احتياطات السلامة العامة".
- متطلبات مساحة الخدمة. راجع فصل "بيانات الفنية".
- متطلبات أنابيب غاز التبريد (الطول، اختلاف الارتفاع). راجع المزيد حول هذا في فصل "التجهيز".

### تحذير

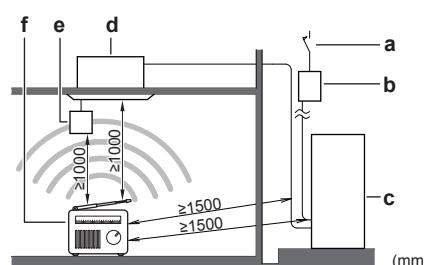


لا يمكن لعامة الناس الوصول إلى الجهاز. قم بتركيبيه في منطقة آمنة بشكل محمي من الوصول السهل. هذه الوحدة، كل من الداخلية والخارجية، مناسبة للتركيب في بيئة تجارية وبيئة صناعة خفيفة.

### أشعار



قد تتسبب المعدات الموضحة في هذا الدليل في حدوث ضوضاء إلكترونية ناتجة عن طاقة التردد اللاسلكي. يتوافق الجهاز مع المعايير المصممة لتوفير حماية معقولة ضد هذا التداخل. ومع ذلك، ليس هناك ما يضمن عدم حدوث تداخل في تثبيت معين. ولذلك يوصى بتركيب المعدات والأسلاك الكهربائية بطريقة تجعلهم يحافظون على مسافة مناسبة من أجهزة الأستريو وأجهزة الكمبيوتر الشخصية وما إلى ذلك.



a	واقي التسرب الأرضي
b	المنصهر
c	الوحدة الخارجية
d	الوحدة الداخلية
e	واجهة المستخدم
f	الكمبيوتر الشخصي أو الراديو

- في الأماكن ذات الاستقبال الضعيف، حافظ على مسافة 3 م أو أكثر لتجنب الاضطراب الكهرومغناطيسي للأجهزة الأخرى واستخدم أنابيب مجاري لخطوط الطاقة والإرسال.
- اختار مكاناً يمكن فيه تجنب المطر قدر الإمكان.
- تأكد من أنه في حالة حدوث تسرب للمياه، لا يحدث أي تلف لمكان التركيب أو الأماكن المحيطة به.
- اختار موقعاً حيث لن تزعج ضوضاء التشغيل أو الهواء الساخن/البارد الخارج من الوحدة أي شخص، ويتم اختيار المكان وفقاً للتشريعات المعمول بها.
- مراوح المبادل الحراري حادة ومن الممكن أن تحدث إصابة. اختار موقع تركيب حيث لا يوجد خطر الإصابة (خاصةً في المناطق التي يلعب بها الأطفال).

لا تركب الوحدة في الأماكن التالية:

- المناطق الحساسة للأسواع (على سبيل المثال، بالقرب من غرفة النوم)، وبالتالي لن تتسبب ضوضاء التشغيل في أي مشاكل.

**ملاحظة:** إذا تم قياس الصوت في ظروف التركيب الفعلية، فإن القيمة المقاسة قد تكون أعلى من مستوى ضغط الصوت المذكور في الطيف الصوتي في كتاب البيانات وذلك نظراً للضوضاء البيئية وانعكاسات الصوت.

### معلومات



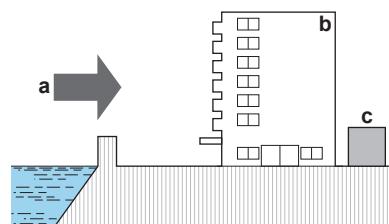
مستوى ضغط الصوت أقل من 70 ديسيل صوتي.

- في الأماكن التي قد يوجد فيها رذاذ أو رشاش أو بخار زيوت معدنية في الجو قد تتلف الأجزاء البلاستيكية وتتسقط أو تتسبب في تسرب المياه.
- لا يوصى بتركيب الوحدة في الأماكن التالية لأنها قد تقصر من عمر الوحدة:
  - حيث يتقلب الجهد الكهربائي كثيراً
  - في المركبات أو السفن
  - حيث يتواجد بخار حمضي أو قلوي

**التركيب بجانب البحر.** تأكد من أن الوحدة الخارجية ليست معرضة لرياح البحر بشكل مباشر. وهذا لمنع التأكل الذي يحدث بسبب مستويات الأملاح المرتفعة في الهواء، مما قد يتسبب في تقصير عمر الوحدة.

**ركب الوحدة الخارجية بعيداً عن رياح البحر المباشرة.**

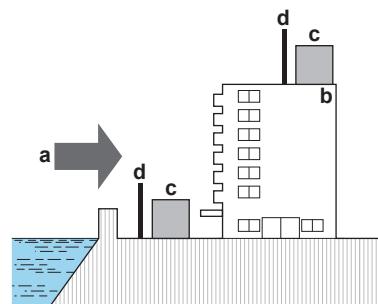
مثال: خلف البناء.



a رياح البحر  
 b البناء  
 c الوحدة الخارجية

إذا كانت الوحدة الخارجية معرضة لرياح البحر المباشرة، فقم بتركيب سترة واقية ضد الرياح.

- ارتفاع الحاجز الواقي من الرياح  $\leq 1.5$  ضعف ارتفاع الوحدة الخارجية
- مراعاة متطلبات مساحة الخدمة عند تثبيت السترة الواقية.



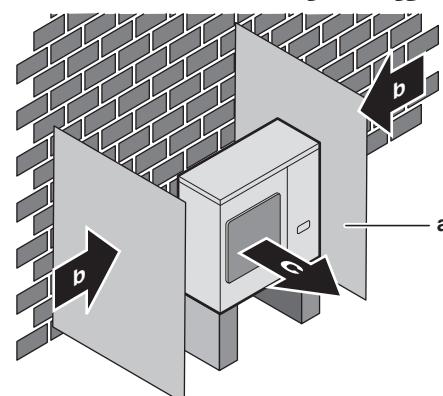
رياح البحر  
البناء  
الوحدة الخارجية  
السترة الواقية

الرياح القوية ( $\leq 18$  كم/ساعة) تهب عكس مخرج الهواء للوحدة الخارجية مسببة قصر في الدارة (دفق هواء التفريغ). حيث قد يتسبب ذلك في:

- تدهور في القدرة التشغيلية;
- تسارع تكون الصقيع بشكل متكرر في تشغيل التدفئة;
- تعطل عن العمل بسبب تقليل الضغط المنخفض أو زيادة الضغط العالي;
- كسر المروحة (إذا هبت رياح قوية على المروحة باستمرار، فقد تبدأ بالدوران بشكل سريع للغاية، حتى تتكسر).

يوصى بتركيب لوحة حاجز صد عندما يكون مخرج الهواء معرضاً للرياح.

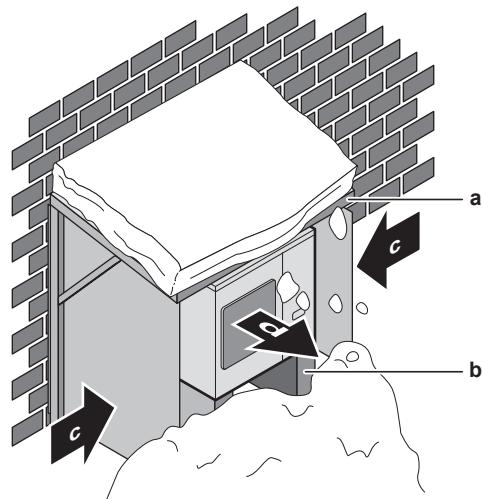
يُوصى بتركيب الوحدة الخارجية بحيث يكون مدخل الهواء مواجهًا للحائط وليس معرضاً للرياح بصورة مباشرة.



عارضة إعاقة الهواء  
اتجاه الرياح السائدة  
مخرج الهواء

**متطلبات مكان التركيب الإضافية للوحدة الخارجية في المناخات الباردة**  
قم بحماية الوحدة الخارجية من ساقط الثلوج واحرص على أن لا تكون الوحدة الخارجية بها ثلوج.

٢-٢-٥



غطاء أو سقف للحماية من تراكم الثلج  
القاعدة (الحد الأدنى للارتفاع = 150 مم)  
اتجاه الرياح السائدة  
مخرج الهواء

## ٣-٥

## تجهيز أنابيب غاز التبريد

١-٣-٥

## متطلبات أنابيب غاز التبريد

## إشعار



قد تكون الأنابيب والأجزاء الحاوية للضغط مناسبة لغاز التبريد. استخدم النحاس السليم المزال منه أكسيد حمض الفسفوريك لأنابيب غاز التبريد.

## معلومات



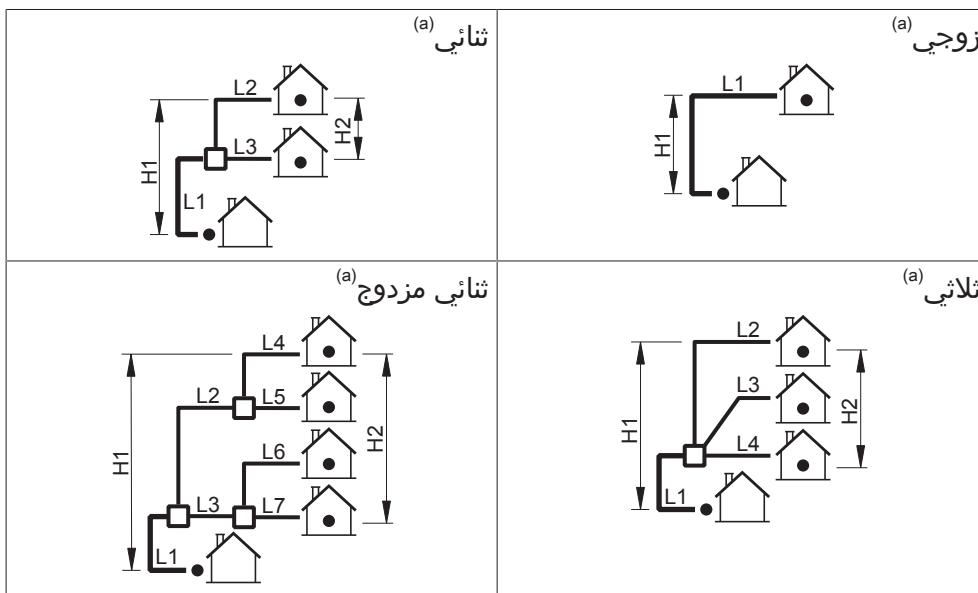
يرجى أيضاً قراءة الاحتياطات والمتطلبات الواردة في "احتياطات السلامة العامة" [٤].

- يجب أن تكون المواد الغريبة داخل الأنابيب (بما في ذلك الزيوت الخاصة بالتركيب)  $\geq 30$  ملجم/10 م.

عند توصيل وحدات داخلية متعددة بالوحدة الخارجية، تذكر ما يلي:

مطلوب واحدة أو أكثر من مجموعات تفريع المبرد. انظر "٤-٣ الخيارات الممكنة للوحدة الخارجية" [١٨].	مجموعة تفريع المبرد
لا تقم بتركيب الأنابيب الصاعدة والنازلة إلا في خط الأنابيب الرئيسي (L1).	الأنابيب الصاعدة والنازلة
<ul style="list-style-type: none"> <li>ركّب أنابيب التفريع أفقياً (بميل 15 درجة بحد أقصى) أو رأسياً.</li> <li>اجعل طول أنابيب التفريع المتصلة بالوحدات الداخلية قصيراً بقدر الإمكان.</li> <li>حاول الحفاظ على تساوي طول أنابيب التفريع المتصلة بالوحدات الداخلية.</li> </ul>	أنابيب التفريع

## تعريفات: L1~L7, H1, H2



<sup>(a)</sup> افترض أن أطول خط في الشكل يقابل أطول أنبوب فعلي، وأعلى وحدة في الشكل تقابل أعلى وحدة فعلية.

L1 الأنابيب الرئيسية

L2~L7 أنابيب التفريع

H1 الفرق في الارتفاع بين أعلى وحدة داخلية ولوحة الخارجية

H2 الفرق في الارتفاع بين أعلى وحدة داخلية وأندنى وحدة داخلية

□ مجموعة تفريع غاز التبريد

## مادة أنابيب غاز التبريد

## مادة الأنابيب

استخدم فقط النحاس السليم المزال منه أكسيد حمض الفسفوريك

## توصيات الفلير

استخدم المواد اللينة فقط.

## درجة وسمك صلابة الأنابيب

	السمك (t) <sup>(a)</sup>	درجة التلدين	القطر الخارجي (Ø)
	≤ 0.8 مم	مُطَوَّع (O)	6.4 مم (1/4 بوصة) 9.5 مم (3/8 بوصة) 12.7 مم (1/2 بوصة)
	≤ 1.0 مم	مُطَوَّع (O)	15.9 مم (5/8 بوصة)
		نصف صلب (1/2H)	19.1 مم (3/4 بوصة)

<sup>(a)</sup> وفقاً للتشريعات المعتمول بها والحد الأقصى لضغط العمل للوحدة (انظر "PS High" على لوحة اسم الوحدة)، قد تكون هناك حاجة إلى سماكة أكبر لأنابيب.

## قطر أنابيب غاز التبريد

يجب أن تتوافق أقطار أنابيب المبرد مع ما يلي.

الأنابيب	القطر
L1 (زوج، ثائي، ثلاثي، ثائي مزدوج)	انظر أدناه.
L2, L3 (ثنائي) L2~L4 (ثلاثي) L4~L7 (ثنائي مزدوج)	استخدم القطر ذاته بمثابة توصيات (سائل، غاز) على الوحدة الداخلية.

القطر	الأنابيب
أنابيب السائل: Ø9.5 مم	L2، L3 (ثنائي مزدوج)
أنابيب الغاز: Ø15.9 مم	L1 (زوج، ثلثي، ثنائي مزدوج):

أنابيب الغاز L1	أنابيب سائل L1	جديدة / موجودة <sup>(ا)</sup> <sup>(ب)</sup>	الطراز
مم Ø15.9	مم Ø9.5	قياسي	RZASG71
مم Ø15.9	مم Ø9.5	قياسي	RZASG100~140

عند تركيب أنابيب جديدة، استخدم الأقطار نفسها المستخدمة في وصلات الوحدات الخارجية (أي، الأقطار القياسية لأنابيب السائل والغاز).

عند إعادة استخدام الأنابيب الموجودة، يمكنك استخدام الأقطار من مقاس أكبر أو مقاس أصغر، إلا أن السعة قد تناقص عندئذٍ، ويتم تطبيق متطلبات أكثر صرامة لطول الأنابيب. قيم هذه القيود فيما يتعلق بالتركيب الكامل.

يجب أن تتوافق الاختلافات في أطوال أنابيب المبرد وارتفاعاتها مع المتطلبات التالية:

المتطلب	الحد	الحد
الحد الأدنى لإجمالي طول الأنابيب أحادية الاتجاه	5 م	$L_1 \geq \text{الحد}$ $L_1 + L_3 \geq \text{الحد}$ $L_1 + L_4 \geq \text{الحد}$ $L_1 + L_3 + L_7 \geq \text{الحد}$
الحد الأقصى لإجمالي طول الأنابيب أحادية الاتجاه	(٠) 50 م (٧٠ م)	زوج: $L_1 \leq \text{الحد}$ ثنائي وثلاثي: $L_1 + L_2 \geq \text{الحد}$ ثنائي مزدوج: $L_1 + L_2 + L_4 \geq \text{الحد}$
الحد الأقصى لطول الأنابيب المسموح به	—	زوج: N/A ثنائي: $L_1 + L_2 + L_3 \geq \text{الحد}$ ثلاثي: $L_1 + L_2 + L_3 + L_4 \geq \text{الحد}$ ثنائي مزدوج: $L_1 + L_2 + L_3 + L_4 + L_5 + L_6 + L_7 \geq \text{الحد}$
الحد الأقصى لطول أنابيب التفرع	20 م	زوج: N/A ثنائي وثلاثي: $L_2 \geq \text{الحد}$ ثنائي مزدوج: $L_2 + L_4 \geq \text{الحد}$
أقصى اختلاف بين أطوال التفرع	—	زوج: N/A ثنائي: $L_2 - L_3 \geq \text{الحد}$ ثلاثي: $L_2 - L_4 \geq \text{الحد}$
أقصى ارتفاع بين الوحدات الداخلية والخارجية	10 م	ثنائي مزدوج: $L_2 - L_3 \geq \text{الحد}$ $L_4 - L_5 \geq \text{الحد}$ $L_6 - L_7 \geq \text{الحد}$ $(L_3 + L_7) - (L_2 + L_4) \geq \text{الحد}$
أقصى ارتفاع بين الوحدات الداخلية والخارجية	30 م	زوج، ثانوي، ثلثي، ثانوي مزدوج: $H_1 \geq \text{الحد}$
أقصى ارتفاع بين الوحدات الداخلية	0.5 م	زوج: N/A ثنائي، ثلثي، ثانوي مزدوج: $H_2 \geq \text{الحد}$

يمثل الرقم بين الأقواس الطول المكافئ.  
مثال (a)

فعدنـــــ تكون المتطلبات هي ...	إذا كان تصميم النظام كما يلي ...
$L_1 + L_4 \geq 5 \text{ م}$	1 RZASG125
$L_1 + L_2 \leq 50 \text{ م} (70 \text{ م})$	2 ثلثي:
$L_1 + L_2 + L_3 + L_4 \leq 50 \text{ م}$	3
$L_2 \leq 20 \text{ م}$	4
$L_2 - L_4 \leq 10 \text{ م}$	5
$H_1 \leq 30 \text{ م}$	6
$H_2 \leq 0.5 \text{ م}$	7 قطر قياسي

استخدم رغوة البولي إيثيلين كمادة عازلة:

- مع معدل انتقال حراري يتراوح بين 0.041 و 0.052 واط لكل متر كلفن (0.035 كيلو كالوري/متر.ساعة درجة مئوية)
- مع مقاومة الحرارة التي تبلغ على الأقل 120 درجة مئوية
- سُمك العازل:

أقل سُمك	الرطوبة	درجة الحرارة المحيطة
15 مم	75% إلى 80% رطوبة نسبية	$\geq 30$ درجة مئوية
20 مم	$\leq 80\%$ رطوبة نسبية	$< 30$ درجة مئوية

## تجهيز الأسلاك الكهربائية

٤-٥

### حول تحضير الأسلاك الكهربائية

١-٤-٥

#### معلومات



يرجى أيضًا قراءة الاحتياطات والمتطلبات الواردة في "احتياطات السلامة العامة" [٤].

#### معلومات



اقرأ أيضًا "مواصفات المكونات السلكية القياسية" [٤٩].

#### إنذار



- إذا كان مصدر إمداد الطاقة يحتوي على طور سالب مفقود أو خطأ، فقد يتقطع الجهاز.
- قم بعمل تأريض جيد. لا تعمد إلى تأريض الوحدة بمسورة مرافق أو جهاز امتصاص التيار أو هاتف. قد يسبب التأريض غير الكامل صدمات كهربائية.
- ركب المصهرات أو قواطع الدائرة المطلوبة.
- اربط الأسلاك الكهربائية بأربطة الكابلات حتى لا تلامس الكابلات الحواف الحادة أو الأنابيب، وبالخصوص في جانب الضغط العالي.
- لا تستخدم الأسلاك المغلفة بأشرطة، أو أسلاك التمديد، أو أسلاك التمديد، أو توصيلات من نظام نجمي. فقد تسبب في تولد حرارة زائدة أو حدوث صدمات كهربائية أو اندلاع حريق.
- لا تركب مكثف لتحسين الطور، لأن هذه الوحدة مجهزة بممحول. سيؤدي مكثف تحسين الطور إلى إضعاف الأداء وقد يسبب حوادث.

#### إنذار



- يجب أن يوصل فني كهربائي مسلح له جميع الأسلاك ويجب عليه الالتزام بلوائح توصيل الأسلاك الوطنية.
- قم بتوصيل الوصلات الكهربائية بالوصلات السلكية الثابتة.
- يجب أن تكون جميع المكونات التي تم شراؤها من الموقع وجميع التركيبات الكهربائية متنفقة مع القانون المعمول به.

#### إنذار



استخدم دائمًا كابل متعدد القلوب مع كابلات مصدر التيار الكهربائي.

## ٦ التركيب

٦

### ١-٦ نظرة عامة: التركيب

يبين هذا الفصل ما يجب عليك فعله ومعرفته في المكان لتركيب الجهاز.

#### تدفق العمل النموذجي

ت تكون عملية التركيب عادةً من المراحل التالية:

- تركيب الوحدة الخارجية.
- شبيث الوحدات الداخلية.
- توصيل أنابيب غاز التبريد.
- فحص أنابيب غاز التبريد.
- شحن غاز التبريد.
- توصيل الأسلال الكهربائية.
- إنهاء عملية التركيب الخارجية.
- إنهاء عملية التركيب الداخلية.

#### معلومات



لتركيب الوحدة الداخلية (شبيث الوحدة الداخلية، توصيل أنابيب غاز التبريد بالوحدة الداخلية، توصيل الأسلال الكهربائية بالوحدة الداخلية...). راجع دليل تركيب الوحدة الداخلية.

### ٢-٦ فتح الوحدات

٢-٦

#### ١-٢-٦ حول فتح الوحدة

١-٢-٦

في أوقات معينة، ستحتاج لفتح الوحدة. مثال:

- عند توصيل مواسير الفريون
- عند توصيل الأسلال الكهربائية
- عند إصلاح أو صيانة الوحدة

**خطر: خطر الموت صعقاً بالكهرباء**

لا تترك الوحدة دون رقيب عند إزالة غطاء الصيانة.



#### ٢-٢-٦ فتح الوحدة الخارجية

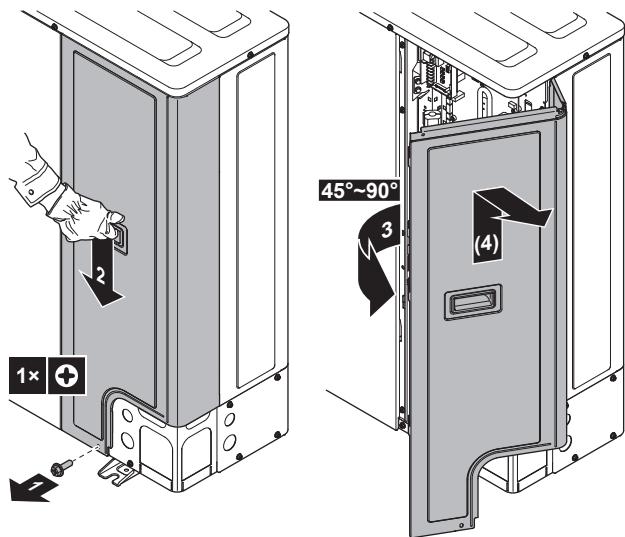
٢-٢-٦

**خطر: خطر الموت صعقاً بالكهرباء**



**خطر: خطر الاحتراق/الحرق بالسوائل الساخنة**





٣-٦

### تشييت الوحدة الخارجية

١-٣-٦

#### حول تشييت الوحدة الخارجية

##### تدفق العمل النموذجي

يتتألف تركيب الوحدة الخارجية عادةً من المراحل التالية:

- ١ توفير هيكل التركيب.
- ٢ تركيب الوحدة الخارجية.
- ٣ توفير الصرف.
- ٤ منع الوحدة من السقوط.
- ٥ حماية الوحدة من الثلوج والرياح عن طريق تركيب غطاء ثلجي وعوارض. انظر "٥-٢ [إعداد موقع التشييت]" [19].

٢-٣-٦

#### احتياطات لازمة عند تشييت الوحدة الخارجية

##### معلومات

اقرأ أيضًا الاحتياطات والمتطلبات الواردة في الفصول التالية:

- احتياطات السلامة العامة
- الإعداد



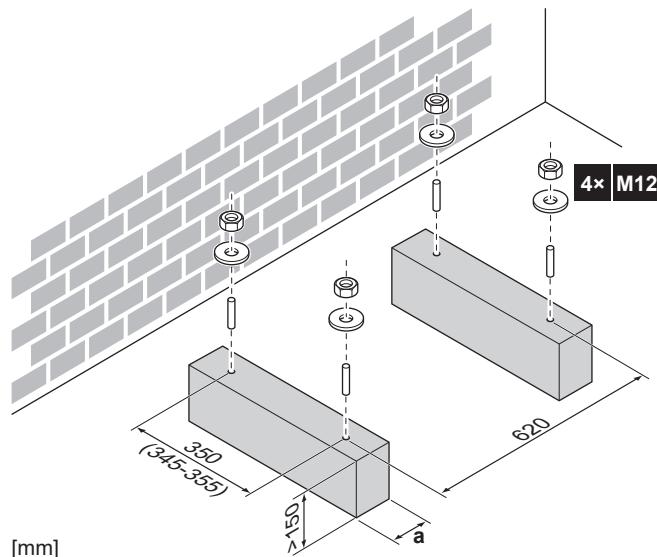
٣-٣-٦

### توفير هيكل التركيب

افحص قوة ومستوى التركيب الأرضي لكي لا تتسبب الوحدة في أي اهتزازات أو ضوضاء.

ثبّت الوحدة بشكل آمن بواسطة مسامير الأساس وفقاً لمخطط الأساس.

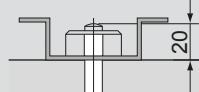
قم بتحضير أربع مجموعات من مسامير الربط، والصواميل، والفلكتات الحديدية (التجهيزات الميدانية) كما يلي:



a قم بالتأكد من أن جميع فتحات التصريف للوحة السفلية للوحدة مفتوحة.

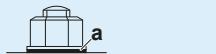
#### معلومات

ارتفاع الجزء البارز العلوي الموصى به للمسامير هو 20 مم.



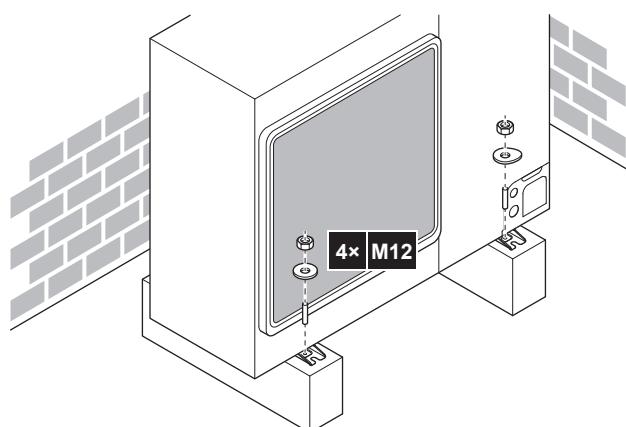
#### إشعار

قم بثبيت الوحدة الخارجية إلى أساس المسامير باستخدام الصواميل بمساعدة حلقات الراتنج (a). إذا كان الطلاء على منطقة الربط متزوجاً، فقد يصدا المعدن بسهولة.



### تركيب الوحدة الخارجية

٤-٣-٦



### لإعداد الصرف

٥-٣-٦

- تأكد من إمكانية اختيار مياه التكييف بشكل صحيح.
- ثبت الوحدة على قاعدة للتأكد من توصيل نظام الصرف بطريقة سليمة لتجنب تراكم الثلج.
- قم بثبيت قناة صرف المياه على القاعدة لصرف مياه الصرف بعيداً عن الوحدة.
- تجنب تدفق مياه الصرف فوق الممشي، بحيث لا يصبح زلقاً في حالة انخفاض درجات الحرارة المحيطة.

## ٦ التركيب

- إذا قمت بثبيت الوحدة على إطار، قم بثبيت لوحة مضادة للماء في حدود 150 مم من الجانب السفلي للوحدة وذلك لمنع دخول الماء إلى الوحدة وذلك لتجنب تسرب مياه الصرف (انظر الشكل التالي).



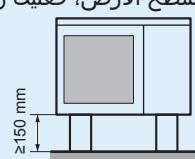
### معلومات

يمكنك استخدام مجموعة سدادة التصريف (التجهيزات الميدانية) لتجنب تقطير مياه الصرف.

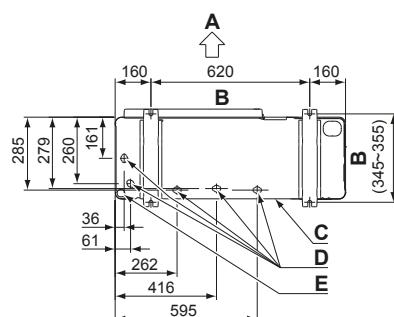


### إشعار

إذا تم تغطية فتحات التصريف الخاصة بالوحدة الخارجية بواسطة قاعدة علوية أو بواسطة سطح الأرض، فعليك رفع الوحدة لتوفير مساحة تزيد عن 150 مم أسفل الوحدة الخارجية.



### فتحات التصريف (الأبعاد بالمليمتر)

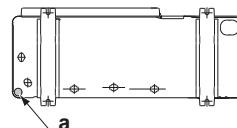


- |   |                          |
|---|--------------------------|
| A | جانب التفريغ             |
| B | المسافة بين نقاط التثبيت |
| C | الإطار السفلي            |
| D | فتحات التصريف            |
| E | فتحة بسدادة ضغطية للثلج  |

### الثلج

في الأماكن التي يتتساقط بها ثلج، قد يتراكم الثلج ويتجمد بين المبادل الحراري والوحدة الخارجية. وقد يتسبب هذا في ضعف كفاءة التشغيل. لتجنب هذا:

- قم بإزالة الفتحة القابلة للنزع (a) بالطرق على نقاط التثبيت باستخدام مفك مسطح الرأس ومطرقة.



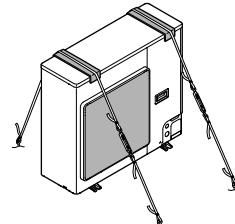
- أزل الحواف الخشن، وقم بطلاء الحواف والمناطق المحيطة بالحواف باستخدام طلاء إصلاح لمنع الصدأ.

### تجنب الوحدة الخارجية من السقوط

٦-٣-٦

في حالة تثبيت الوحدة في أماكن توجد بها رياح شديدة قد تؤدي إلى ميل الوحدة، قم باتخاذ التدابير التالية:

- 1 قم بإعداد كابلين على النحو المشار إليه في الرسم التوضيحي التالي (إمداد ميداني).
- 2 ضع الكابلين فوق الوحدة الخارجية.
- 3 قم بإدخال صحيفه من المطاط بين الكابلات والوحدة الخارجية لمنع الكابلات من خدش الطلاء (إمداد ميداني).
- 4 قم بربط الأطراف الخاصة بالكابلات.
- 5 أحكم ثبيت الكابلات.



## ٦-٤

### توصيل أنابيب غاز التبريد

#### ٦-٤-١

##### حول توصيل أنابيب غاز التبريد

###### قبل توصيل أنابيب غاز التبريد

تأكد من أن الوحدات الخارجية والداخلية مثبتة.

###### تدفق العمل النموذجي

توصيل أنابيب غاز التبريد يشتمل على:

- توصيل أنابيب غاز التبريد بالوحدة الخارجية
- توصيل أنابيب غاز التبريد بالوحدة الداخلية
- تركيب محابس الزيت
- عزل أنابيب غاز التبريد
- مراعاة التوجيهات الخاصة بما يلي:
  - انحناء الأنابيب
  - أطراف الأنابيب المفلجة
  - اللحام بالنحاس
  - استخدام صمامات حابسة

#### ٦-٤-٢

##### احتياطات لازمة عند توصيل مواسير الغريون

###### معلومات



يرجى أيضًا قراءة الاحتياطات والمتطلبات في الفصول التالية:

- ١-٤ "احتياطات السلامة العامة" [4]
- ٣-٥ "تجهيز أنابيب غاز التبريد" [22]

**خطر: خطر الاحتراق/الحرق بالسوائل الساخنة**

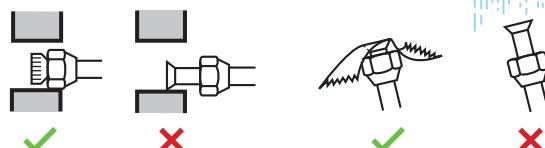


### إشعار!

- تجنب استخدام الزيوت المعدنية على الجزء المشتعل.
- تجنب بإعادة استخدام الأنابيب الخاصة بالمنشآت السابقة.
- تجنب مطلقاً شيت مُجَفِّف على وحدة R32 لضمان تحملها لأطول فترة ممكنة. حيث يمكن أن تتحلل مادة التجفيف وتتلف النظام.

### إشعار!

- توخي الاحتياطات التالية فيما يتعلق بأنابيب التبريد:
- تجنب خلط أي شيء بدوره التبريد باستثناء المبرد المُخصص لهذا الغرض (على سبيل المثال، الهواء).
  - استخدم R32 فقط عند إضافة المبرد.
  - تجنب استخدام أدوات التثبيت (على سبيل المثال، مجموعة مقاييس المشعב) التي تستخدم حرصاً لشتيفات R32 لتحمل الضغط ولمنع المواد الخارجية (مثل الزيوت المعدنية والرطوبة) من الاختلاط داخل النظام.
  - قم بتركيب الأنابيب بحيث لا يكون مفتاح الصامولة عرضة للإجهاد الميكانيكي.
  - لا تترك الأنابيب في الموقع دون رقابة. إذا لم يتم التركيب في غضون يوم واحد، فقم بحماية الأنابيب كما هو موضح في الجدول التالي لمنع الأوساخ أو السوائل أو الآتية من دخول الأنابيب.
  - توخي الحذر عند إدخال أنابيب النحاس عبر الجدران (راجع الشكل الموضح أدناه).



طريقة الحماية	مدة التركيب	الوحدة
ربط الأنابيب بإحكام	> شهر واحد	الوحدة الخارجية
ربط الأنابيب بإحكام أو تغليفها بأشرطة	> شهر واحد	
	بغض النظر عن المدة	الوحدة الداخلية

### إشعار!

- لا تفتح الصمام الحايس لغاز التبريد قبل فحص أنابيب غاز التبريد. عند الرغبة في تغيير غاز التبريد الإضافي، يوصى بفتح الصمام الحايس لغاز التبريد بعد الشحن.

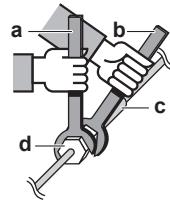
## ٦-٤-٦ توجيهات لازمة عند توصيل أنابيب غاز التبريد

ضع في اعتبارك الإرشادات التالية عندما توصل الأنابيب:

- قم بطلاء السطح الداخلي للصامولة إما بزيت الإيثر أو زيت إستر عند ربط مفتاح الصامولة. قم بلف مفتاح الصامولة ثلاث أو أربع لفات باستخدام اليدين قبل إحكام الربط تماماً.



- استخدم دائمًا مفاتيح ربط معًا عند فك مفتاح الصامولة.
- استخدم دائمًا مفتاح ربط ومفتاح عزم معًا لإحكام ربط مفتاح الصامولة عند توصيل الأنابيب. وذلك لتجنب كسر الصامولة وحدوث تسربات.



a مفتاح العزم  
b مفتاح ربط  
c وصلة الأنابيب  
d صامولة مفلجة

شكل الشعلة (مم)	أبعاد الشعلة (أ) (مم)	عزم الربط (نيوتن·متر)	حجم الأنابيب (مم)
	13.2~12.8	39~33	Ø9.5
	19.7~19.3	75~62	Ø15.9

#### ٦-٤-٤ إرشادات ثني الأنابيب

استخدم أداة ثني الأنابيب من أجل عملية الثني. يجب أن تكون جميع عمليات ثني الأنابيب لطيفة (يجب أن يكون نصف قطر الثني 30~40 مم أو أكبر).

#### ٦-٤-٥ تفليج طرف الأنبوب

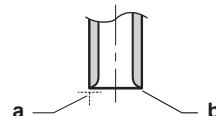
##### تحذير



- قد يتسبب التفليج غير الكامل في حدوث تسرب لغاز التبريد.
- لا تعد استخداموصلات المفلجة. استخدم وصلات مفلجة جديدة لمنع تسرب غاز التبريد.
- استخدم الصمامات المفلجة الملحقة بالوحدة. فقد يتسبب استخدام صمامات مفلجة مختلفة في حدوث تسرب لغاز التبريد.

١ اقطع نهاية الأنابيب باستخدام قاطع أنابيب.

٢ قم بإزالة التسوّعات بحيث يكون السطح الذي تقطع منه متوجهاً لأسفل حتى لا تدخل الرقائق في الأنبوب.



a اقطع من الروايا الصحيحة.  
b أزل التسوّعات.

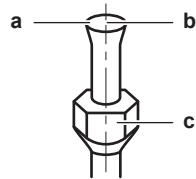
٣ أزل مفتاح الصامولة من صمام التوقف وضعه على الأنبوب.

٤ اربط الأنبوبة. وضعها في الموضع المحدد تماماً كما هو موضح في الشكل التالي.



نوع صامولة المجنحة (إمبريال)	أداة ربط تقليدية طراز القابض (Ridgid)	أداة ربط بخصوص R32 (نوع القابض)	
2.0~1.5 مم	1.5~1.0 مم	0.5~0 مم	A

٥ تحقق من إجراء عملية الربط بشكل صحيح.



- a يجب أن يكون السطح الداخلي للصامولة خالي من العيوب.
- b يجب أن تكون نهاية الأنابيب مربوطة في دائرة مثالية.
- c تأكيد من ملاءمة مفتاح الصامولة.

### لحام نهاية الأنابيب

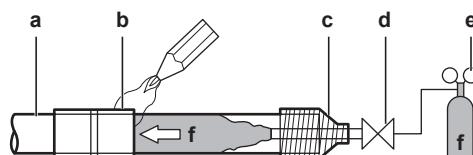
٦-٤-٦

**خطر: خطر الاحتراق/الحرق بالسوائل الساخنة**



للوحدة الداخلية والوحدة الخارجية وصلات مفلجة. صل كلًا الطرفين دون لحام. وإذا كانت هناك حاجة إلى اللحام، فضع ما يلى في اعتبارك:

- عند اللحام، انفخ داخل الأنابيب بالتروجين لمنع تكون كميات كبيرة من الطبقات المتأكسدة على الجانب الداخلي من الأنابيب. هذه الطبقات تؤثر سلبًا على الصمامات والضواحيط في نظام التبريد وتحمّن التشغيل السليم.
- اضبط ضغط التروجين على 20 كيلو باسكال (0.2 بار) (بما يكفي فقط للشعور به على الجلد) باستعمال صمام تخفيض الضغط.



- a أنابيب غاز التبريد
- b الجزء الذي سيتم لحامه بالنحاس
- c الربط بشريط لاصق
- d صمام يدوي
- e صمام تخفيض الضغط
- f التروجين

- لا تستخدم مواد مضادة للتآكسد عند لحام وصلات الأنابيب. قد تتسبّب الفضلات في سد الأنابيب وتوقف الجهاز.
- لا تستخدم صهيره لحام عند لحام أنابيب غاز التبريد النحاسية. استخدم سبيكة الحشو من الفسفور والنحاس (BCuP) الخاصة باللحام، التي لا تتطلّب مساعد لحام.
- صهيره اللحام لها تأثير ضار للغاية على أنظمة أنابيب غاز التبريد. على سبيل المثال، إذا تم استخدام مساعد لحام أساسه الكلور، فسوف يتسبّب في تأكل الأنابيب، أو بشكل خاص، إذا تم استخدام مساعد لحام يحتوي على الفلور، فسوف يؤدي إلى تلف زيت التبريد.
- حافظ دائمًا على الأسطح المحيطة (على سبيل المثال، رغوة العزل) من الحرارة عند اللحام.

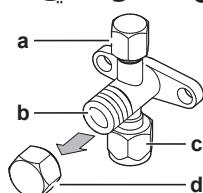
### استخدام الصمام الحايس وفتحة الخدمة

٦-٤-٧

#### التعامل مع الصمام الحايس

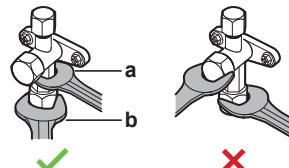
ضع الإرشادات التالية في الاعتبار:

- تم إغلاق صمامات التوقف في المصعد.
- يوضح الشكل التالي أجزاء صمام التوقف المطلوبة عند التعامل مع الصمام.



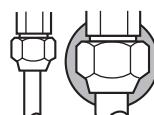
a	منفذ الخدمة وغطاء منفذ الخدمة
b	ساق الصمام
c	توصيل الأنابيب الميداني
d	غطاء الإطار

- احرص على إبقاء صمام التوقف مفتوحين أثناء التشغيل.
- تجنب تطبيق القوة المفرطة على ساق الصمام. القيام بذلك قد ينجم عنه كسر هيكل الصمام.
- دائماً تأكد من تأمين صمام التوقف باستخدام مفتاح الربط، ثم قم بحل مفتاح الصامولة أو إحكام ربطه باستخدام مفتاح الربط. تجنب وضع مفتاح الربط على غطاء الإطار، لأن هذا يمكن أن يتسبب في تسرب غاز التبريد.



a مفتاح ربط  
b مفتاح العزم

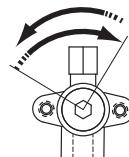
- عندما توقع انخفاض ضغط التشغيل (على سبيل المثال عندما يتم إجراء التبريد مع انخفاض درجة حرارة الهواء الخارجية)،أغلق مفتاح الصامولة الموجود في صمام التوقف والمثبت على خط الغاز باستخدام مانع التسرب المصنوع من السيليكون لمنع التجمد.



تأكد من عدم وجود فجوات في السيليكون.

### لفتح/غلق الصمام الحايس

- قم بإزالة غطاء الصمام الحايس.
- أدخل مفتاح ربط سداسي (جانب السائل: 4 مم، جانب الغاز: 6 مم) في ساق الصمام وأدر ساق الصمام:

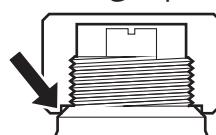


عكس اتجاه دوران عقارب الساعة للفتح  
في اتجاه دوران عقارب الساعة للغلق

- عندما لا يمكن تشغيل صمام التوقف أكثر من ذلك، توقف عن التحريك.
  - قم بتركيب غطاء الصمام الحايس.
- النتيجة: الصمام الآن مفتوح/مغلق.

### للتعامل مع غطاء الساق

- يتم إحكام غلق غطاء الساق المعدنية حيث يشار إليها بالسهم. تجنب إتلافها.



- بعد الإمساك بصمام التوقف، قم بربط غطاء الساق المعدنية، قم بالتحقق للتأكد من عدم وجود تسربات خاصة بسائل التبريد.

العنصر	تصنيف عزم الدوران (نيوتن م)
غطاء الساق، الجانب السائل	16.5~13.5

## ٦ التركيب

العنصر	تضييق عزم الدوران (نيوتن م)
غطاء الساق، الجانب الغازي	27.5~22.5

### للتعامل مع غطاء الخدمة

- عليك دائمًا استخدام خرطوم الشحن المزود بمسمار إغلاق الصمام، عندما يكون منفذ الخدمة عبارة عن صمام من نوع شريدر.
- بعد معالجة منفذ الخدمة وإحكام ربط غطاء الإطار وإجراء الفحص للتأكد من عدم تسرب الغاز.

العنصر	تضييق عزم الدوران (نيوتن م)
غطاء منفذ الخدمة	13.9~11.5

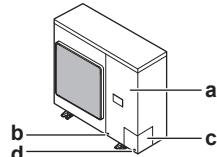
### توصيل أنابيب غاز التبريد إلى الوحدة الخارجية

٨-٤-٦

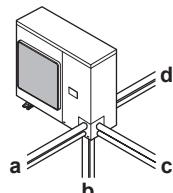
- طول الموساير. احرص على أن تكون موساير الحقل قصيرة قدر الإمكان.
- حماية الموساير. يرجى حماية موساير الحقل من الأضرار المادية.

#### ١ اتبع التعليمات التالية:

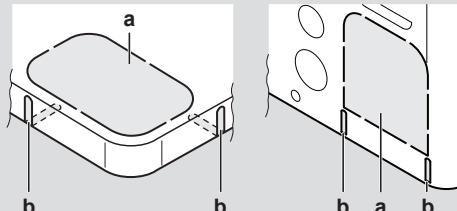
- أزل غطاء الخدمة (a) مع البرغي (b).
- أزل لوحة فتحة إدخال الأنابيب (c) مع البرغي (d).



#### ٢ قم باختيار مسار الأنابيب (a, b, أو c).



### معلومات



- قم بإزالة الفتحة القابلة للنزع (a) في اللوحة السفلية أو قم بتغطية اللوحة بالطرق على نقاط التثبيت باستخدام مفك مسطح الرأس ومطرقة.
- اختيارياً، اقطع فتحات الطبقة (b) بمنشار خاص بالمعادن.

### إشعار

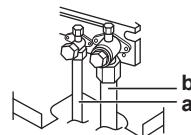


احتياطات لازمة عند عمل الفتحات القابلة للنزع:

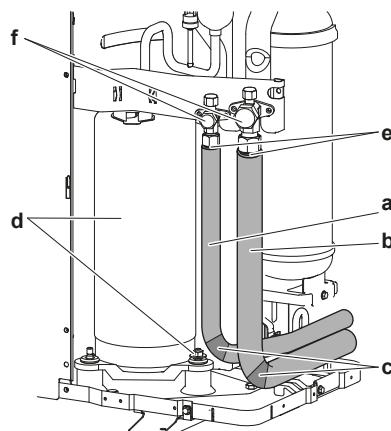
- تجنب إتلاف العلبة والأنباب التحتية.
- بعد عمل الفتحات القابلة للنزع، نوصي بإزالة الحواف الخشنة وطلاء الحواف والمناطق المحيطة بالحواف باستخدام طلاء إصلاح لمنع الصدأ.
- عند تمرير الأسلاك الكهربائية من خلال الفتحات القابلة للنزع، لف الأسلاك بشريط واقي لمنع تلفها.

**3 اتبع التعليمات التالية:**

- قم بتوصيل أنابيب السائل (a) بالصمام الحابس للسائل.
- قم بتوصيل أنابيب الغاز (b) بالصمام الحابس للغاز.

**4 اتبع التعليمات التالية:**

- اعزل أنابيب السائل (a) وأنابيب الغاز (b).
- قم بلف العازل الحراري حول المنحنيات، ثم قم بتغطيته بشريط فينيل (c).
- تأكد من عدم ملامسة الأنابيب الميدانية لمكونات الضاغط (d).
- أحکم أطراف العازل (مانع تسرب، الخ) (e).



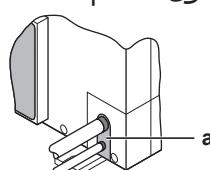
**5** في حالة تركيب الوحدة الخارجية فوق الوحدة الداخلية، قم بتغطية الصمامات الحبستة (f، انظر أعلاه) باستخدام مادة منع تسرب لمنع المياه المتكتفة على الصمامات الحبستة من التحرك إلى الوحدة الداخلية.

**إشعار**

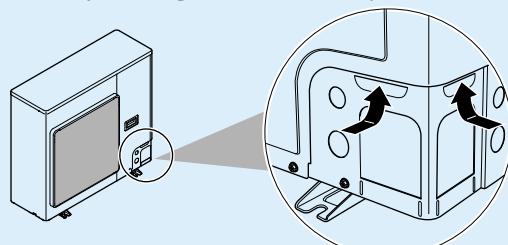
يمكن أن يؤدي وجود أي أنبوب مكشوف إلى حدوث تكثيف.

**6** أعد ربط غطاء خدمة ولوحة تناول الأنابيب.

**7** إغلاق جميع الفجوات (على سبيل المثال: أ) لمنع الثلوج والحيوانات الصغيرة من دخول النظام.

**إشعار**

لا تسد فتحات الهواء. قد يؤثر ذلك على دوران الهواء داخل الوحدة.



### إنذار



واتخذ الإجراءات الكافية لمنع الحيوانات الصغيرة من استخدام الوحدة كمأوى. فقد تسبّب الحيوانات الصغيرة التي تلامس الأجزاء الكهربائية في حدوث أعطال، أو إطلاق دخان أو نشوب حريق.

### إشعار



تأكد من فتح الصمامات الحاسبة بعد عملية تركيب مواسير الفريون و القيام التجفيف الهوائي. فإن تشغيل الجهاز والصمامات الحاسبة مغلقة قد يؤدي إلى تعطل الصناعي.

## فحص أنابيب غاز التبريد

٥-٦

### حول فحص مواسير الفريون

١-٥-٦

لقد خضعت مواسير الفريون الداخلية في الوحدة الخارجية لاختبار في المصنع للتحقق من عدم وجود تسرب بها. ويتبع عليك فقط فحص مواسير الفريون الخارجية في الوحدة الخارجية.

#### قبل فحص مواسير الفريون

تأكد من توصيل مواسير الفريون بين الوحدة الخارجية والوحدة الداخلية.

#### تدفق العمل النموذجي

تتألف عملية فحص مواسير الفريون عادة من المراحل التالية:

- ١ التحقق من عدم وجود تسربات في مواسير الفريون.
- ٢ إجراء تجفيف فراغي لإزالة الرطوبة أو الهواء أو التروجين بالكامل من مواسير الفريون.

إذا كان هناك احتمال وجود رطوبة في أنابيب غاز التبريد (على سبيل المثال، احتمال دخول مياه إلى الأنابيب)، فقم أولاً بتنفيذ إجراء التجفيف الهوائي أدناه حتى يتم إزالة كل الرطوبة.

### احتياطات لازمة عند فحص مواسير الفريون

٢-٥-٦

#### معلومات



اقرأ أيضاً الاحتياطات والمتطلبات الواردة في الفصول التالية:

- احتياطات السلامة العامة
- الإعداد

### إشعار



استخدم مضخة تفريغ على مرحلتين مزودة بصمام لا رجعى وبإمكانها التفريغ بمستوى من الضغط يعادل 100.7 كيلو باسكال (100.7 بار) (قياس مطلق 5 تور). تأكد من عدم تدفق زيت المضخة في اتجاه معاكس في الجهاز أثناء إيقاف تشغيل المضخة.

### إشعار



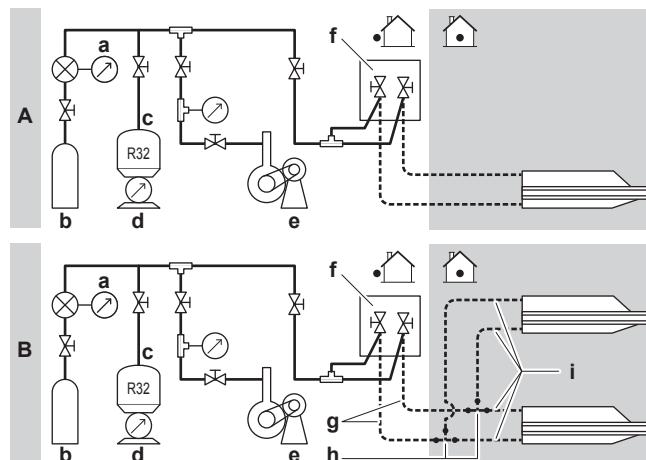
استخدم مضخة التفريغ تلك بخصوص R32 فقط. قد يؤدي استخدام نفس المضخة في المبردات الأخرى إلى إتلاف المضخة والوحدة.

### إشعار



- قم بتوصيل مضخة التفريغ بكل من منفذ خدمة صمام حبس الغاز ومنفذ خدمة صمام حبس السائل لزيادة الفعالية.
- تأكد من إغلاق صمام حبس تسرب الغاز وصمام حبس تسرب السائل بإحكام قبل إجراء اختبار التسرب أو التجفيف الفراغي.

## فحص أنابيب غاز التبريد: الإعداد



الإعداد في حالة الزوج	A
الإعداد في حالة الثاني	B
مقياس الضغط	a
نيتروجين	b
المبرد	c
الميزان	d
مضخة التفريغ	e
الصمام الحايس	f
الأنابيب الرئيسية	g
مجموعة تفريغ المبرد	h
أنابيب التفريغ	i

## التحقق من عدم وجود تسرب

## إشعار !

لا تتجاوز الحد الأقصى لضغط عمل الوحدة (انظر "PS High" على لوحة اسم الوحدة).

## إشعار !

احرص دائمًا على استخدام محلول الاختبار الفقاعي الموصى به من تاجر الجملة.

تجنب استخدام المياه مع الصابون:

- قد يتسبب الماء مع الصابون في كسر المكونات، مثل صواميل الاشتعال أو غطاء صمام الإغلاق.
- قد يحتوي الماء مع الصابون على أملاح تمتض الرطوبة وستجمد عند تبريد الأنابيب.
- يحتوي الماء مع الصابون على الأمونيا التي قد تؤدي إلى تآكل وصلات الاشتعال (بين صاملة الاشتعال النحاسية ووصلة الاشتعال النحاسية).

- 1 اشحن الجهاز بغاز النيتروجين بمستوى من الضغط يعادل ما لا يقل عن 200 كيلو باسكال (2 بار). ويوصى بزيادة الضغط ليصل إلى 3000 كيلو باسكال (30 بار) أو أعلى من ذلك (حسب التشريعات المحلية) لاكتشاف الثقوب الصغيرة.
- 2 قم بإجراء الفحص للتأكد من عدم تسرب الغاز من خلال تطبيق إجراء اختبار الفقاعة على جميع الوصلات.
- 3 قم بتفريغ غاز النيتروجين بأكمله.

## إجراء التجفيف الفراغي

## إشعار !

- قم بتوصيل مضخة التفريغ بكل من منفذ خدمة صمام حبس الغاز ومنفذ خدمة صمام حبس السائل لزيادة الفعالية.
- تأكد من إغلاق صمام حبس تسرب الغاز وصمام حبس تسرب السائل باحكام قبل إجراء اختبار التسرب أو التجفيف الفراغي.

## ٦ التركيب

قم بتفريغ الجهاز حتى يشير الضغط فوق الوصلة المزودة بفتحات ربط كهربائية إلى 0.1-0 ميجا باسكال (1 بار).

اتركه لمدة 4-5 دقائق وتحقق من الضغط:

إذا كان الضغط ...	ثم ...
تجنب تغيير	لا توجد رطوبة داخل الجهاز. انتهي هذا الإجراء.
الزيادات	توجد رطوبة داخل الجهاز. اذهب إلى الخطوة التالية.

قم بتفريغ الجهاز لمدة ساعتين على الأقل للحصول على الضغط الموجود على الوصلة التي بها فتحات ربط جانبية بمقدار 0.1-0.1 ميجا باسكال (1 بار).

بعد إيقاف المضخة، قم بالتحقق من الضغط لمدة ساعة على الأقل.

إذا لم تصل إلى الفراغ المستهدف أو لم تستطع الحفاظ على الفراغ لمدة ساعة واحدة، فقم بما يلي:

- تحقق من عدم وجود تسربات مرة أخرى.
- قم بإجراء تجفيف الفراغ مرة أخرى.

### إشعار



تأكد من فتح الصمامات الحابس بعد عملية تركيب مواسير الفريون والقيام التحفيض الهوائي. فإن تشغيل الجهاز والصمامات الحابسة مغلقة قد يؤدي إلى تعطل الضاغط.

### معلومات



بعد فتح الصمام الحابس، من الممكن ألا يزيد الضغط الموجود في مواسير الفريون. وقد يكون ذلك بسبب، على سبيل المثال، الحالة المغلقة لصمام التمدد في دارة الوحدة الخارجية، لكنها لا تتعرض أي مشكلة للتشغيل الصحيح للوحدة.

## ٦-٦ شحن مائع التبريد

٦-٦-١

### حول شحن الفريون

تشحن الوحدة الخارجية مع المبرد في المصنع، لكن في بعض الحالات قد يكون ما يلي ضرورياً:

السبب	متى
شحن المبرد الإضافي	عندما يكون إجمالي طول أنبوب السائل أكبر من الطول المحدد (انظر ذلك لاحقاً).
إعادة شحن المبرد بالكامل	مثال: <ul style="list-style-type: none"><li>عند نقل الجهاز.</li><li>بعد التسرب.</li></ul>

### شحن المبرد الإضافي

قبل شحن المبرد الإضافي، تأكد من فحص أنبوب المبرد الخارجي للوحدة الخارجية (اختبار التسرب، والتحفيض الهوائي).

### معلومات



حسب الوحدات وأو ظروف التركيب، قد يلزم توصيل الأسلاك الكهربائية قبل التمكن من شحن الفريون.

سير العمل النموذجي - تكون عملية شحن المبرد الإضافي نموذجياً من المراحل التالية:

١ تحديد الطريقة والمقدار اللازمين كي تشنن بشكل إضافي.

- 2 شحن مبرد إضافي عند اللزوم.
- 3 ملء ملصق الغازات المغلوقة، وتبثبيته داخل الوحدة الخارجية.

#### إعادة شحن المبرد بالكامل

قبل إعادة شحن المبرد بالكامل، تأكد من إجراء ما يلي:

- 1 استخراج جميع وحدات التبريد من الجهاز.
- 2 إجراء الفحص على أنبوب المبرد **الخارجي** للوحدة الخارجية (اختبار التسرب، التجفيف الخوائي).
- 3 إجراء التجفيف الخوائي للمضخة على أنبوب المبرد **الداخلي** للوحدة الخارجية.

#### إشعار

قبل اكتمال الشحن، قم بتجفيف المضخة على ماسورة المبرد **الداخلي** للوحدة الخارجية أيضًا.



#### إشعار

لإجراء التجفيف الفراغي أو إعادة الشحن الكامل لأنبوب المبرد **الداخلي** للوحدة الخارجية من الضوري تشطيط وضع التفريغ (انظر "٩-٦-٦ لتشطيط/الغاز تشطيط إعداد حقل وضع التفريغ" [45]) الذي سوف يفتح الصمامات الازمة في دائرة المبرد بحيث يمكن عمل التفريغ أو إعادة شحن المبرد بالشكل السليم.



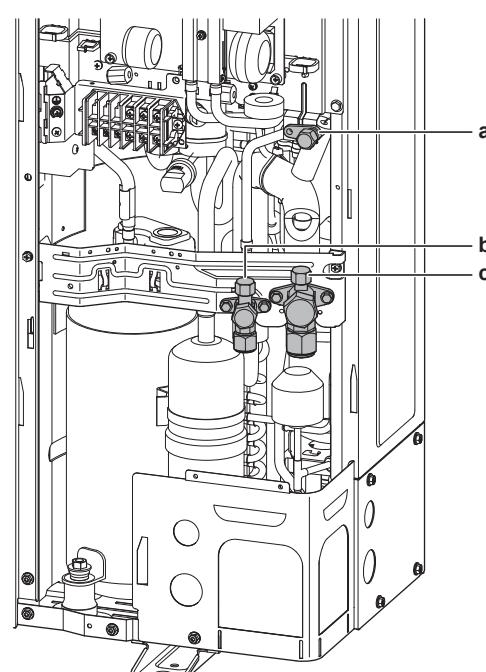
- قبل التجفيف الفراغي أو إعادة الشحن، قم بتشطيط إعداد حقل "وضع التفريغ".
- بعد الانتهاء من التجفيف الفراغي أو إعادة الشحن، قم بإلغاء تشطيط إعداد حقل "وضع التفريغ".

#### إنذار

يمكن عزل بعض أجزاء دائرة غاز التبريد عن الأجزاء الأخرى من خلال مكونات لها وظائف خاصة (مثل الصمامات). ولذلك تحوي دائرة غاز التبريد منفذ خدمة إضافية للتفريغ، أو تصريف الضغط أو ضغط الدائرة.



في حالة الحاجة إلى إجراء لحام في الوحدة، تأكد من أنه لا يوجد ضغط متبق داخل الوحدة. وتحتاج الضغوط الداخلية إلى تحريرها عبر فتح كل فتحات الخدمة الموضحة في الأشكال التالية. وتختلف الأماكن حسب نوع الطراز.



منفذ خدمة داخلي

صمام حايس بمنفذ خدمة (السائل)

صمام حايس بمنفذ خدمة (الغاز)

a  
b  
c

## ٦ الترکیب

سير العمل النموذجي - تألف عملية إعادة شحن المبرد بالكامل نموذجياً من المراحل التالية:

- 1 تحديد مقدار المبرد اللازم للشحن.
- 2 شحن المبرد.
- 3 ملء ملصق الغازات المغلوقة، وتشييده داخل الوحدة الخارجية.

### نبذة عن المبرد

٢-٦-٦

يحتوي هذا المنتج على الغازات المغلوقة المسبيبة للاحتباس الحراري. لا تصرف الغازات في الجو.

نوع غاز التبريد: R32

قيمة احتمال الإحتراق العالمي (GWP): 675

قد تكون هناك حاجة لعمليات فحص دورية للكشف عن تسربات غاز التبريد تبعاً للتشريعات المعمول بها. اتصل بفني التركيب للحصول على مزيد من المعلومات.

#### تحذير: مادة قابلة للاشتعال

غاز التبريد الموجود داخل هذه الوحدة قابل للاشتعال بدرجة طفيفة.



#### إنذار



- يعد غاز التبريد داخل الوحدة قابلاً للاشتعال بدرجة طفيفة، لكنه لا يتسرب في الوضع الطبيعي. في حالة تسرب الغاز في الغرفة وملامسته للثيران الخارجية من موقد أو سخان أو بوتاجاز، قد يتسبب هذا في اندلاع حريق أو تكون غاز ضار.
- أوقف تشغيل أي أجهزة تدفئة قابلة للاحتراق، وقم بتهوية الغرفة، ثم اتصل بالوكيل المحلي الذي اشتريت منه الوحدة.
- تجنب استخدام الوحدة حتى يؤكد لك في الصيانة إصلاح القطعة التي تسببت في تسرب الغاز من المبرد.

#### إنذار



يجب تخزين الوحدة في غرفة لا تحتوي على مصادر اشتعال تعمل بصورة مستمرة (على سبيل المثال لهب مكشوف أو جهاز يعمل بالغاز أو سخان كهربائي).

#### إنذار



- تجنب ثقب أو حرق قطع دورة التبريد.
- تجنب استخدام مواد التنظيف أو غيرها من الوسائل بغرض زيادة سرعة عملية إذابة الثلوج بخلاف الوسائل التي توصي بها الشركة المصنعة.
- تأكد من أن المبرد داخل النظام عديم الرائحة.

### احتياطات لازمة عند شحن الفريون

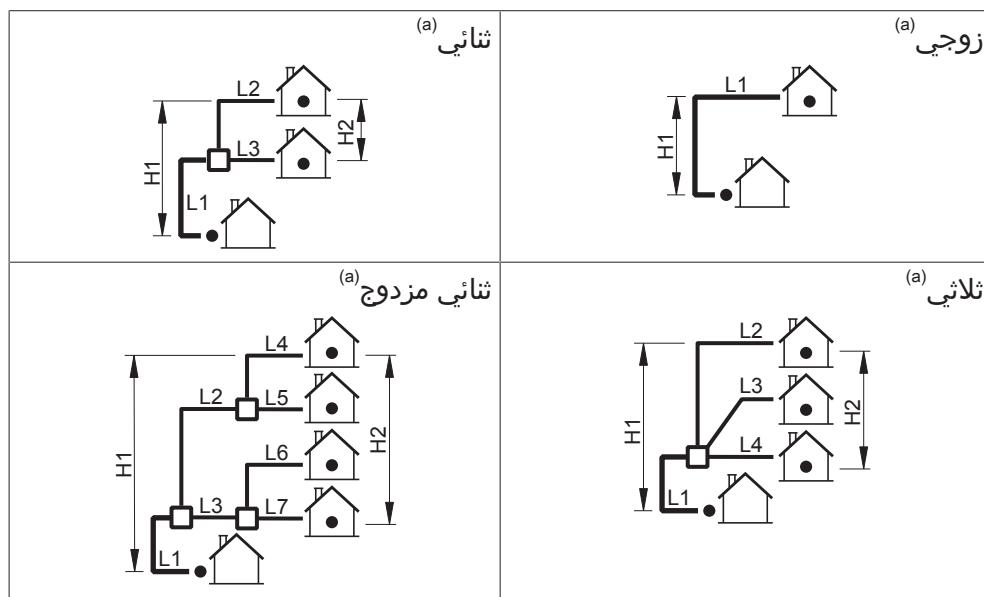
٣-٦-٦

#### معلومات



يرجى أيضاً قراءة الاحتياطات والمتطلبات في الفصول التالية:

- "١-احتياطات السلامة العامة" [4]
- "٣-٥-تجهيز أنابيب غاز التبريد" [22]



<sup>(ا)</sup> افترض أن أطول خط في الشكل يقابل أطول أنبوب فعلي، وأعلى وحدة في الشكل تقابل أعلى وحدة فعلية.

L1 الأنابيب الرئيسية

L2~L7 أنابيب التفريع

H1 الفرق في الارتفاع بين أعلى وحدة داخلية والوحدة الخارجية

H2 الفرق في الارتفاع بين أعلى وحدة داخلية وأدنى وحدة داخلية

□ مجموعة تفريع غاز التبريد

## لتحديد كمية المبرد الإضافية

### تحديد مدى الحاجة إلى إضافة المزيد من المبرد

في حالة	فعدنـٰ
$(L_1+L_2+L_3+L_4+L_5+L_6+L_7) \geq 30 \text{ م}$ (الطول دون شحن)	لا تحتاج إلى إضافة المزيد من المبرد.
$(L_1+L_2+L_3+L_4+L_5+L_6+L_7) < 30 \text{ م}$ (الطول دون شحن)	يجب إضافة المزيد من غاز المبرد. لعمليات الخدمة المستقبلية، ضع دائرة حول الكمية المحددة في الجداول التالية.

#### معلومات



طول الأنابيب هو أكبر طول أحدى الاتجاه لأنابيب السائل.

### لتحديد كمية المبرد الإضافية (إعادة الشحن بالكيلو جرام) (في حالة الزوج)

	L1 (m)		
50~40 م	40~30 م		:L1
0.7 كجم	0.35 كجم		:R

### لتحديد كمية المبرد الإضافية (إعادة الشحن بالكيلو جرام) (في حالة الثنائي، والثلاثي والثنائي المزدوج)

١ تحديد R1 و R2

في حالة	فعدنـٰ
G1>30 م	استخدم الجدول أدناه لتحديد R1

## ٦ | التركيب

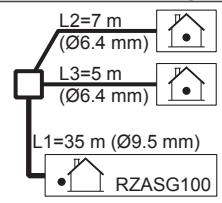
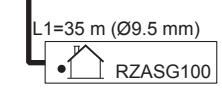
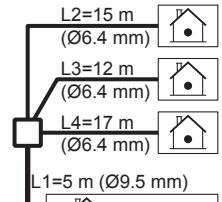
فعدنـٰذ	في حالة
R1=0.0 كجم. استخدم الجدول أدناه لتحديد R2.	G1 ≤ 30 م (G1+G2 > 30 م)

الطول (الطول الإجمالي لأنابيب السائل - 30 م)				
م 45~40	م 40~30	م 30~20	م 20~10	م 10~0
(i) كجم 1.4	(i) كجم 1.05	كجم 0.7	كجم 0.35	:R1
(b) كجم 1	(i) كجم 0.8	كجم 0.6	كجم 0.4	كجم 0.2 :R2

فقط مع RZASG100~140  
فقط مع RZASG100+125 (a)  
(b)

2 تحديد كمية المبرد الإضافية:  $R=R1+R2$

### أمثلة

كمية المبرد الإضافية (R)			التصميم		
الحالة: الثنائي، مقاس أنابيب السائل القياسي					
القطر الإجمالي G1=35 م	G1	1			
القطر الإجمالي G2=7+5=12 م	G2				
الحالة: G1>30 م					
الطول=5 م G1-30=R1 كجم 0.35	R1	2			
الطول=12 م G2=12=R2 كجم 0.4	R2				
كم R=R1+R2=0.35+0.4=0.75	R	3			
الحالة: الثلاثي، مقاس أنابيب السائل القياسي					
القطر الإجمالي G1=5 م	G1	1			
القطر الإجمالي G2=15+12+17=44 م	G2				
الحالة: G1+G2>30 م (G1≤30 م)		2			
كم R1=0.0	R1				
الطول=19=30-44+5 م G1+G2-30=R2 كجم 0.4	R2				
كم R=R1+R2=0.0+0.4=0.4	R	3			

### ٦-٦-٦ تحديد كمية المبرد الإضافية

#### لتحديد كمية إعادة الشحن الكامل (كم)

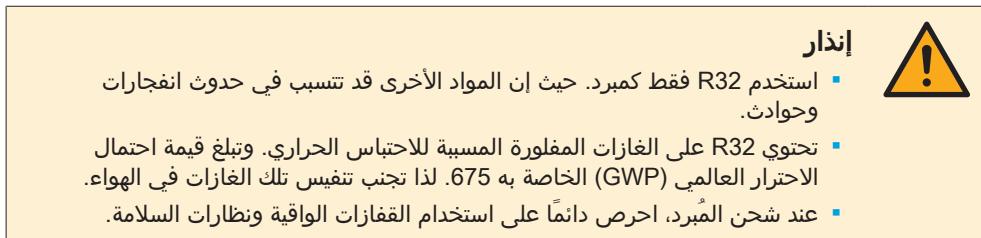
(i) الطول			الطراز
م 50~40	م 40~30	م 30~5	
كم 3.15	كم 2.8	كم 2.45	RZASG71
كم 3.3	كم 2.95	كم 2.6	RZASG100-125
كم 3.6	كم 3.25	كم 2.9	RZASG140

الطول = L1 (زوج)؛ (ثاني، ثالثي)؛ L1 + L2 + L4 (ثاني مزدوج) (a)

## ٧-٦-٦ شحن غاز التبريد: الإعداد

انظر "٣-٥-٦ فحص أنابيب غاز التبريد: الإعداد" [٣٩].

## ٨-٦-٦ لشحنة المبرد الإضافي



**المطلب الأساسي:** قبل شحن غاز التبريد، تأكد من توصيل أنابيب غاز التبريد وفحصها (اختبار التسرب، التجفيف الفراغي).

- ١ قم بتوصيل أسطوانة غاز التبريد بكل من فتحة خدمة صمام حبس الغاز وفتحة خدمة صمام حبس السائل.
- ٢ اشحن كمية غاز التبريد الإضافية.
- ٣ افتح الصمامات الحابسة.

إذا كانت هناك حاجة إلى إجراء عملية الضخ الإلخالي عند تفكيك الجهاز أو نقله، انظر "١١-٢ للضخ إلى عمق معين" [٦٣] لمزيد من التفاصيل.

## ٩-٦-٦ لتنشيط/الغاء تنشيط إعداد حقل وضع التفريغ

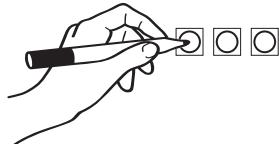
## الوصف

لإجراء التجفيف الفراغي أو إعادة الشحن الكامل لأنبوب المبرد الداخلي للوحدة الخارجية من الضروري تنشيط وضع التفريغ الذي سوف يفتح الصمامات الالزمة في دائرة المبرد بحيث يمكن إجراء عملية التفريغ أو إعادة شحن المبرد بالشكل السليم.

## لتنشيط وضع التفريغ:

يُجرى تنشيط وضع التفريغ عن طريق تشغيل الأزرار الانضغاطية BS\* في لوحة الدوائر المطبوعة (A1P) وقراءة النتائج من الشاشات سباعية القطع.

شعل المفاتيح والأزرار الانضغاطية باستخدام عصا معزولة (مثل قلم حبر جاف مغطى) لتجنب لمس الأجزاء المكهربة.



١ إذا لم تعمل الوحدة بعد تشغيلها، اضغط على الزر الانضغاطي BS1 لمدة ٥ ثوانٍ.

النتيجة: سوف تصل إلى وضع الإعداد، ستُظهر الشاشة سباعية القطع '٠ ٠ ٢'.

٢ اضغط على زر BS2 حتى تصل إلى صفحة ٢-٢٨.

٣ عند الوصول إلى ٢-٢٨، اضغط على زر BS3 مرة واحدة.

٤ غير الإعداد إلى '١' بالضغط على الزر BS2مرة واحدة.

٥ اضغط على الزر BS3مرة واحدة.

٦ عندما لا تومض شاشة العرض مرة أخرى، اضغط على الزر BS3مرة أخرى لتنشيط وضع التفريغ.

## للغاء تنشيط وضع التفريغ:

## ٦ الترکیب

بعد شحن الوحدة أو تفريغها، يُرجى إلغاء تشحیط وضع التفريغ عن طريق تغيير الإعداد مرة أخرى إلى '٠'.

تأكد من إعادة تركيب غطاء صندوق المكونات الإلكترونية وتركيب الغطاء الأمامي بعد الانتهاء من المهمة.

### إشعار



تأكد من إغلاق كل اللوحة الخارجية، باستثناء غطاء الخدمة في صندوق المفاتيح، أثناء العمل.

أغلق غطاء صندوق المفاتيح بإحكام قبل تشغيل التيار الكهربائي.

## ٦-١٠ إعادة شحن المبرد بالكامل

### إنذار



- استخدم R32 فقط كمبرد. حيث إن المواد الأخرى قد تسبب في حدوث انفجارات وحوادث.
- تحتوي R32 على الغازات المفلورة المسيبة للاحتباس الحراري. وتبلغ قيمة احتمال الاحتراق العالمي (GWP) الخاصة به 675. لذا تجنب تنفس تلك الغازات في الهواء.
- عند شحن المبرد، احرص دائمًا على استخدام القفازات الواقية ونظارات السلامة.

### إشعار



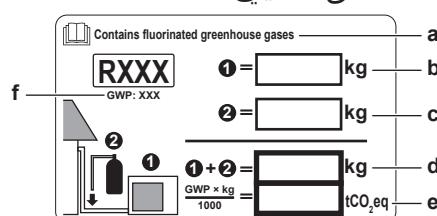
لتتجنب انهيار الصاغط، لا تقم بشحن كمية مبرد أكثر من المحددة.

**المطلب الأساسي:** قبل إعادة شحن المبرد بالكامل، تأكد من تفريغ النظام بالمضخة، واجراء الفحص على أنبوب المبرد **الخارجي** للوحدة الخارجية (اختبار التسرب، والتجميف الفراغي)، واجراء التجميف الفراغي للمضخة على أنبوب المبرد **الداخلي** للوحدة الخارجية.

- إذا لم يتم ذلك بالفعل (بالنسبة للتجميف الفراغي للوحدة)، قم بتنشيط وضع التفريغ (انظر "٦-٦-٩ لتنشيط إلغاء تشحیط إعداد حقل وضع التفريغ" [45]).
- قم بتوصيل أسطوانة المبرد بمنفذ الخدمة لصمام حبس تسرب السائل.
- افتح صمام حبس تسرب السائل.
- اشحن كمية المبرد كاملاً.
- قم بإلغاء تشحیط وضع التفريغ (انظر "٦-٦-٩ لتنشيط إلغاء تشحیط إعداد حقل وضع التفريغ" [45]).
- افتح صمام حبس تسرب الغاز.

## ٦-١١ تثبيت بطاقة الغازات المفلورة المسيبة للاحتباس الحراري

### ١ املأ الملصق كما يلي:



- a إذا تم استلام ملصق تصنيفات الغازات الدفيئة المفلورة مع الوحدة (انظر الملحقات)، يرجى نزع اللغة المستخدمة وملصقها على أ.
- b شحن المبرد الأساسي: انظر لوحة اسم الوحدة
- c كمية المبرد الإضافية التي تم شحنها
- d إجمالي شحن المبرد
- e كمية الغازات المفلورة المسيبة للاحتباس الحراري من إجمالي شحن المبرد المعبّر عنه بالطن لثاني أكسيد الكربون<sub>2</sub>-المكافئ.
- f GWP = جهد الحمأ العالمي

**إشعار**

يُنطلب القانون ساري المفعول المعنى بالغازات المفلورة المسبيبة للاحتباس الحراري أن يتم شحن المبرد الخاص بالوحدة كما هو محدد من حيث الوزن وثاني أكسيد الكربون المكافف. صيغة لحساب كمية غاز ثانوي أكسيد للكربون<sup>2</sup> المعبّر عنها بقيمة الطن: قيمة احتمالية الاحترار العالمي (GWP) للمبرد × إجمالي شحنة المبرد [بالكيلوجرام] / 1000 استخدم قيمة دالة احتمالية الاحترار العالمي المذكورة في بطاقة شحن المبرد.

## ٢ قم بتنشيط الملصق داخل الوحدة الخارجية. فهناك مكان مخصص لها على ملصق مخصص توصيل الأسلام

### ٧-٦ توصيل الأسلام الكهربائية

#### ١-٧-٦ حول توصيل الأسلام الكهربائية

##### تدفق العمل النموذجي

- عادة ما يتكون توصيل الأسلام الكهربائية من المراحل التالية:
- ١ تأكد من موافقة نظام إمداد الطاقة بالمواصفات الكهربائية الخاصة بالوحدات.
  - ٢ توصيل الأسلام الكهربائية بالوحدة الخارجية.
  - ٣ توصيل الأسلام الكهربائية بالوحدات الداخلية.
  - ٤ توصيل مصدر إمداد الطاقة الرئيسي.

#### ٢-٧-٦ حول الالتزام بالمعايير الكهربائية

##### RZASG71M2V1B + RZASG100~140M7V1B

تحضع الوحدة للمعيار EN/IEC 61000-3-12 (المعيار الفني الأوروبي / الدولي الذي يضع الحدود الخاصة بالتيارات التوافقية التي تتوجهها الأجهزة التي يتم توصيلها بالأنظمة العامة منخفضة الجهد التي يكون تيار الدخل الخاص بها < 16 أمبير و ≥ 75 أمبير لكل طور).

##### RZASG100~140M7Y1B

تحضع الوحدة للمعيار EN/IEC 61000-3-3 (المعيار الفني الأوروبي / الدولي الذي يضع الحدود الخاصة بالتيارات التوافقية التي تتوجهها الأجهزة التي يتم توصيلها بالأنظمة العامة منخفضة الجهد التي يكون تيار الدخل الخاص بها ≥ 16 أمبير لكل طور).

#### ٣-٧-٦ احتياطات لازمة عند توصيل الأسلام الكهربائية

##### خطر: خطر الموت صعقاً بالكهرباء



##### إنذار

- يجب أن يوصل فني كهربائي مصّر له جميع الأسلام ويجب عليه الالتزام بلوائح توصيل الأسلام الوطنية.
- قم بتوصيل الوصلات الكهربائية بالوصلات السلكية الثابتة.
- يجب أن تكون جميع المكونات التي تم شراؤها من الموقع وجميع التركيبات الكهربائية متفقة مع القانون المعمول به.

##### إنذار

استخدم دائمًا كابل متعدد القلوب مع كابلات مصدر التيار الكهربائي.



### تحذير



لاستخدام الوحدات في التطبيقات التي لها اعدادات لانذار درجة الحرارة، نوصي بتوقع حدوث تأخير لمدة 10 دقائق في إطلاق إشارة الإنذار في حالة تجاوز درجة حرارة الإنذار. وقد توقف الوحدة لعدة دقائق أثناء التشغيل المعتاد من أجل "إزالة الصقيع من الوحدة"، أو عند العمل بوضع "توقف الترmostats".

### إنذار



لا تستبدل موصلات الامداد L والموصى المحايد N.

### معلومات



اقرأ أيضًا الاحتياطات والمتطلبات الواردة في الفصول التالية:

- احتياطات السلامة العامة
- الإعداد

## توجيهات لازمة عند توصيل الأسلاك الكهربائية

٦-٧-٤

### إشعار

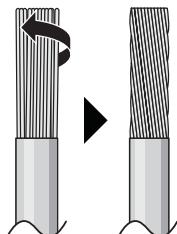


نحن نوصي باستخدام أسلاك (أحادية النواة) صلبة. في حالة استخدام الأسلاك المجدولة، قم بلف الجداول قليلاً لتدعم طرف الموصى إما للاستخدام المباشر في المشبك الطرفى أو الإدخال في طرف مجعد دائري.

### لإعداد سلك موصل مجدول للتركيب

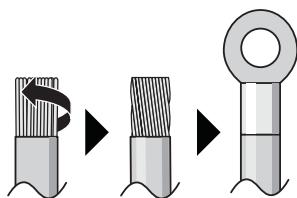
#### الطريقة 1: موصل ملتوي

- 1 جرد الأسلاك من العازل (20 مم).
- 2 قم بلف نهاية الموصى قليلاً لعمل وصلة "صلبة".

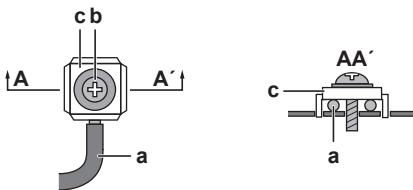
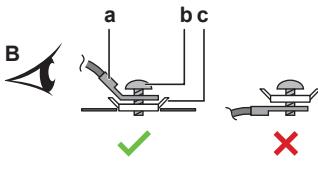


#### الطريقة 2: استخدام طرف توصيل ذي شكل مجعد دائري (موصى به)

- 1 قم بعزل الشريط من الأسلاك وقم بلف نهاية كل سلك قليلاً.
- 2 قم بثبيت طرف التوصيل ذو الشكل الدائري على نهاية السلك. وضع الوحدة الطرفية المجعدة الدائرية على السلك بحيث تواجه الجزء المغطى وأحكם ثبيت الوحدة الطرفية باستخدام الأداة الملائمة.



استخدم الطرق التالية لثبيت الأسلاك:

طريقة التثبيت	نوع السلك
 <p><b>a</b> سلك مقوس (سلك أحادي القلب أو سلك موصل مجدول ملفوف)  <b>b</b> مسامير برغي  <b>c</b> فلكرة مسطحة</p>	سلك أحادي القلب أو لف السلك الموصل المجدول لصنع وصلة "صلبة"
 <p><b>a</b> أسلاك طرفية  <b>b</b> مسامير برغي  <b>c</b> فلكرة مسطحة  <span style="color: green;">✓</span> مسموح به  <span style="color: red;">✗</span> غير مسموح به</p>	سلك موصل مجدول مزود بوحدة طرفية مجعدة دائرة

#### عزم الربط

عزم الربط (نيوتن·متر)	العنصر
1.8~1.2	M4 (X1M)
1.4~1.2	(تأريض) M4
3.0~2.0	M5 (X1M)
2.9~2.4	(تأريض) M5

#### إشعار

إذا كانت المساحة المحددة متوفرة في طرف السلك، استخدم الأطراف الحلقة المنحنية ذات الشكل المجعد.



#### مواصفات المكونات السلكية القياسية

0-7-6

المكون	Y1	140	125	100	140	125	100	V1	71
كابل إمداد الطاقة	15.4 أمبير	15.7 أمبير	14.9 أمبير	15.4 أمبير	28.5 أمبير	29.2 أمبير	22.7 أمبير	18.2 أمبير	15.4 أمبير
نطاق الجهد الكهربائي	415~380 فولت						240~220 فولت		
الطور	3 نيوتن~							1~	
التردد								50 هرتز	
أحجام السلك									يجب أن يتواافق مع التشيريعات المعمول بها
كابلات التوصيل البيئي									الحد الأدنى لقطع الكابل 2.5 مم <sup>2</sup> ويسري على الجهد الكهربائي 230 فولت

## ٦ الترکیب

Y1			V1				المكون
140	125	100	140	125	100	71	
16			32 أمبير	25 أمبير	20 أمبير		المصهر الميداني الموصى به
							قاطع دائرة تسريب أرضي يجب أن يتوافق مع التشريعات المعمول بها

(أ) MCA=MCA=الحد الأقصى للسعة الأمبيرية للدائرة. القيمة المحددة هي قيمة قصوى (راجع البيانات الكهربائية للتركيب مع وحدة داخلية لمعرفة القيم الدقيقة).

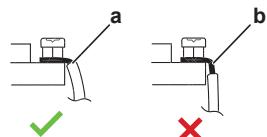
### ٦-٧ توصيل الأسلال الكهربائية بالوحدة الخارجية

#### إشعار



- تتبع مخطط توصيل الأسلال ( المرفقة مع الوحدة، تقع داخل غطاء الخدمة).
- تأكد من أن الأسلال الكهربائية لا تعرقل إعادة الربط المناسبة لغطاء الخدمة.

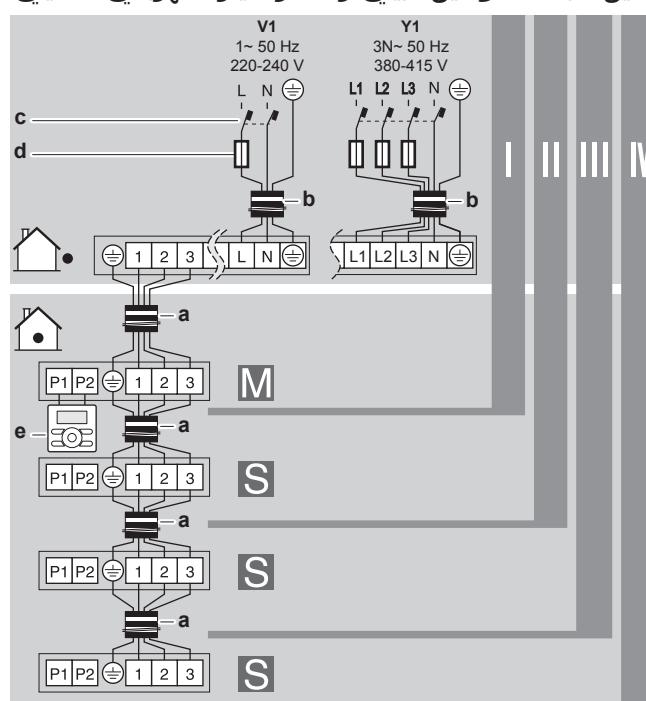
- 1 إزالة غطاء الخدمة. انظر "٢-٦ فتح الوحدة الخارجية" [27].
- 2 عزل الشريط (20 مم) من الأسلال.



a سلخ نهاية السلك حتى هذه النقطة

b قد يسبب طول الشريط الزائد صدمة كهربائية أو تسرباً

- 3 توصيل كابلات التوصيل البيني ومصدر التيار الكهربائي كما يلي:



I, II, III, IV زوج، ثانٍ، ثالٍ، ثالٍ مزدوج

M, S رئيس، ثانوي كابلات التوصيل البيني

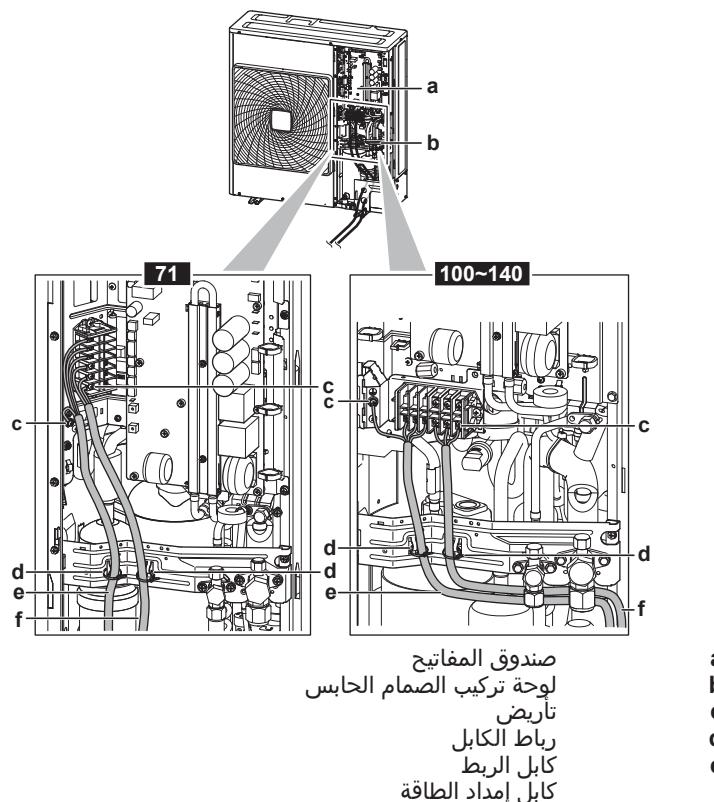
a كابل إمداد الطاقة

b قاطع دائرة الكهربائي للتسريب الأرضي

c منصر

d وجهة المستخدم

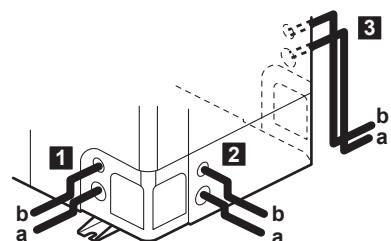
e



قم بثبيت الكابلات (مصدر التيار الكهربائي وكابل التوصيل البيني) بلوحة توصيل الصمامات الحاسبة باستخدام أربطة الكابلات ووجه السلك وفقاً للشكل التوضيحي أعلاه.

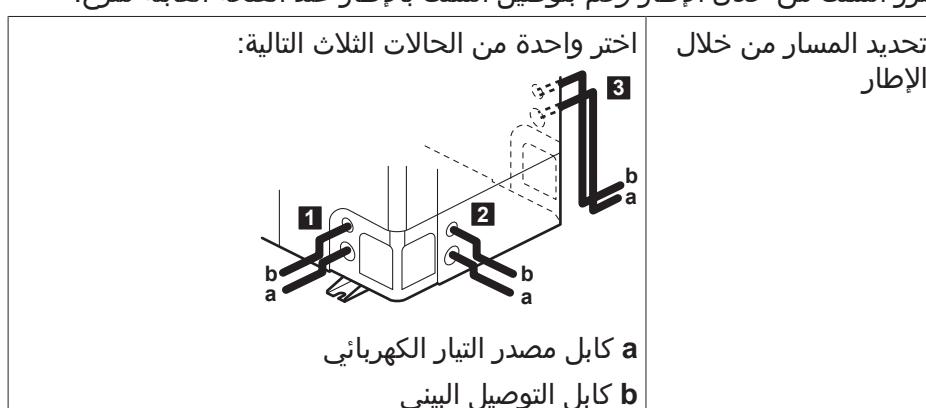
- 4 اختر الفتحة القابلة للنزع وقم بإزالة الفتحة القابلة للنزع بالطرق على نقاط الشبكة باستخدام مفك مسطح الرأس ومطرقة.
- 5 مرر السلك من خلال الإطار وقم بتوصيل السلك بالإطار عند الفتحة القابلة للنزع.

اختر واحدة من الحالات الثلاث التالية:

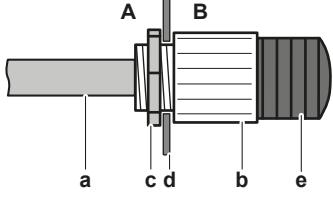


**a** كابل مصدر التيار الكهربائي  
**b** كابل التوصيل البيني

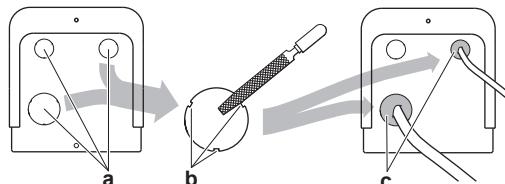
تحديد المسار من خلال الإطار



## ٦ الترکیب

<p>عندما يتم تحديد مسار الكابلات من الوحدة، يمكن إدخال غلاف حماية لحماية مواسير الأساند (عمليات الإدراج PG) داخل الفتحة القابلة للنزع.</p> <p>في حال عدم استخدامك لمواسير الأساند، قم بحماية الأسلاك بأنايبن الفينيل لتجنب تعرضها للقطع من حواف الفتحة القابلة للنزع.</p>  <table border="1"><tr><td>A</td><td>B</td></tr><tr><td>داخل الوحدة الخارجية</td><td>خارج الوحدة الخارجية</td></tr><tr><td>a</td><td>السلك</td></tr><tr><td>b</td><td>جلبة</td></tr><tr><td>c</td><td>صامولة</td></tr><tr><td>d</td><td>إطار</td></tr><tr><td>e</td><td>خرطوم</td></tr></table>	A	B	داخل الوحدة الخارجية	خارج الوحدة الخارجية	a	السلك	b	جلبة	c	صامولة	d	إطار	e	خرطوم	توصيل مع الإطار
A	B														
داخل الوحدة الخارجية	خارج الوحدة الخارجية														
a	السلك														
b	جلبة														
c	صامولة														
d	إطار														
e	خرطوم														

<p><b>إشعار</b></p> <p>احتياطات لازمة عند عمل الفتحات القابلة للنزع:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>تجنب إتلاف العلبة والأنايبن التحتية.</li><li>بعد عمل الفتحات القابلة للنزع، نوصي بإزالة الحواف الخشنة وطلاء الحواف والمناطق المحيطة بالحواف باستخدام طلاء اصلاح لمنع الصدأ.</li><li>عند تمرير الأسلاك الكهربائية من خلال الفتحات القابلة للنزع، لف الأسلاك بشريط واقٍ لمنع تلفها.</li></ul>	
--	---



a الفتحة القابلة للنزع  
b الحواف الخشنة  
c مانع للتتسرب الخ.

7 إعادة تركيب غطاء الصيانة. انظر "٢-٨-٦ غلق الوحدة الخارجية" [53].

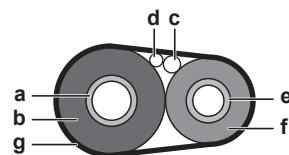
8 توصيل قواطع التسرب الأرضي والمنصهر بخط مصدر التيار الكهربائي.

## ٦-٧ إكمال عملية تثبيت الوحدة الخارجية

٦-٨-١ إنتهاء تركيب الوحدة الخارجية

<p><b>إشعار</b></p> <p>ويُوصى بتركيب ماسورة المبرد الموجود بين الوحدة الداخلية والوحدة الخارجية في ماسورة نقل الغاز أو لف ماسورة المبرد بشريط الصقل.</p>	
--	--

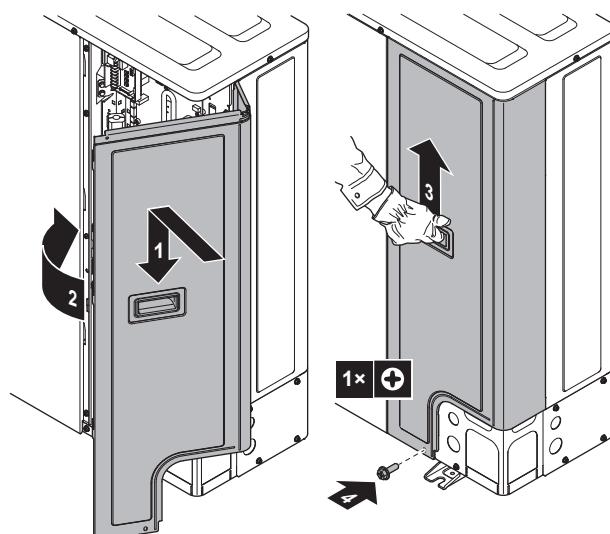
1 أعزل أنابيب غاز التبريد والكابلات الخاصة بها وثبتها كما يلى:



2 قم بتركيب غطاء الخدمة.

غلق الوحدة الخارجية

۲۸۷



فحص مقاومة عزل الصاغط

۳-۸-۷

الشعا

إذا تراكم غاز التبريد، بعد التركيب، في الصناغط، فقد تتخلص مقاومة العزل في الأقطاب،  
وأمكن، إذا كانت عد ١ ملءًا بالآف، فإن تسخينا المحددة

- استخدم جهازاً لاختبار عزل الجهد الكهربائي العالي سعة 500 فولت عند قياس العزل.
  - لا تستخدم جهازاً اختبار عزل الجهد العالي مع الدوائر منخفضة الجهد.

1 قم بقياس مقاومة العزل عند الأقطاب.

في حالة	فعدنٌ
≤ 1 ميجا أوم	مقاومة العزل جيدة. انتهي هذا الإجراء.
≥ 1 ميجا أوم	مقاومة العزل غير جيدة. اذهب إلى الخطوة التالية.

**2** شغل الطاقة واتركها لمدة 6 ساعات.

**النتيجة:** سيخزن الضاغط ويقوم بتخمير أي غاز تبريد بداخله.

3 قم بقياس مقاومة العزل مرة أخرى.

١-٧

## نظرة عامة: التجهيز

يوضح هذا الفصل ما يجب عليك فعله ومعرفته لتجهيز تشغيل النظام بعد تركيبه.

## تدفق العمل النموذجي

يتكون تجهيز التشغيل عادةً من المراحل التالية:

- ١ فحص "قائمة المراجعة قبل تجهيز التشغيل".
- ٢ إجراء تشغيل تجاري للنظام.

٢-٧

## احتياطات لازمة عند تجهيز التشغيل

## إنذار



إذا كانت اللوحات في الوحدات الداخلية لم يتم تركيبها بعد، فتأكد من إيقاف تشغيل النظام بعد إنتهاء التشغيل التجاري. وللقيام بهذا، أوقف التشغيل من واجهة المستخدم. ولا توقف التشغيل بإيقاف تشغيل قواعده الدوائر.

## إشعار



قبل بدء تشغيل النظام، يجب توصيل الوحدة بالطاقة لمدة 6 ساعات على الأقل. ويحتاج سخان على المراقب إلى تسخين زيت الصاغط لتجنب النقص في إمداد الزيت وتعطل الصاغط أثناء بدء التشغيل.

## إشعار



قم دائمًا بتشغيل الوحدة باستخدام الترمستورات وأو مفتاح/استشعار الضغط. إذا لم يكن الأمر كذلك، فقد يكون حرق الصاغط هو النتيجة.

## إشعار



أكمل دائمًا أنابيب التبريد الخاصة بالوحدة قبل التشغيل. فإن لم يحدث ذلك، فسوف ينكسر الصاغط.

## إشعار



وضع تشغيل التبريد. قم بإجراء تشغيل تجاري في وضع تشغيل التبريد بحيث يمكن اكتشاف الصمامات الحابسة التي تفشل في الفتح. وحتى وإن كان قد تم تعين واجهة المستخدم على وضع تشغيل التدفعة، فستعمل الوحدة في وضع تشغيل التبريد خلال دقائق ٣ أو ٥ (رغم أن واجهة المستخدم ستعرض أيقونة التدفعة)، ثم ستتحول تلقائياً إلى وضع تشغيل التدفعة.

## إشعار



إذا تعذر عليك تشغيل الوحدة في وضع التشغيل التجاري، فارجع إلى "٥-٧ أكواد الأخطاء عند إجراء التشغيل التجاري" [٥٧].

## معلومات



إنشاء فترة التشغيل الأولى للوحدة، قد تكون الطاقة المطلوبة أعلى من المحددة في بطاقة بيانات الوحدة. ويرجع السبب في هذه الظاهرة إلى الصاغط والذي يحتاج إلى فترة تشغيل متواصلة حتى 50 ساعة وذلك قبل الوصول إلى التشغيل السلس والاستهلاك المستقر للطاقة.

## قائمة مرجعية قبل بدء التشغيل

- 1 بعد تثبيت الوحدة،تحقق من العناصر المدرجة أدناه.
- 2أغلق الوحدة.
- 3 قم بتشغيل الوحدة.

قراءة تعليمات التركيب بالكامل، كما هو موضح في الدليل المرجعي لفني التركيب.	<input type="checkbox"/>
تركيب الوحدات الداخلية بطريقة صحيحة.	<input type="checkbox"/>
في حالة استخدام واجهة مستخدم لاسلكية: تركيب لوحة ديكور الوحدة الداخلية المزودة بوحدة استقبال للأشعة تحت الحمراء.	<input type="checkbox"/>
تركيب الوحدة الخارجية بطريقة صحيحة.	<input type="checkbox"/>
توصيل الأسلاك الميدانية التالية وفقاً لما هو منصوص عليه في هذا المستند والتشريعات المعمول بها:	<input type="checkbox"/>
▪ بين لوحة مصدر التيار الكهربائي والوحدة الخارجية	<input type="checkbox"/>
▪ بين الوحدة الخارجية والوحدة الداخلية (الرئيسية)	<input type="checkbox"/>
▪ بين الوحدات الداخلية	<input type="checkbox"/>
لا توجد أطوار مفتوحة أو أطوار معكوسة.	<input type="checkbox"/>
تأريض النظام بشكل سليم واحكام ربط أطراف التأريض.	<input type="checkbox"/>
تركيب المصهرات أو أجهزة الحماية المركبة محلياً وفق هذه الوثيقة دون تجاوزها.	<input type="checkbox"/>
تطابق الجهد الكهربائي لمصدر الطاقة مع الجهد الكهربائي على بطاقة بيانات الوحدة.	<input type="checkbox"/>
لا توجد توصيلات مفتوحة أو مكونات كهربائية تالفة في صندوق المفاتيح.	<input type="checkbox"/>
مقاومة العزل للضاغط بحالة جيدة.	<input type="checkbox"/>
لا توجد مكونات تالفة أو مواسير مخفوسة داخل الوحدات الداخلية والوحدات الخارجية.	<input type="checkbox"/>
لابد من تجنب تسرب الغريون.	<input type="checkbox"/>
تركيب المواسير بالمقاسات الصحيحة وعزل المواسير بشكل صحيح.	<input type="checkbox"/>
فتح الصمامات (الغاز والسائل) في الوحدة الخارجية بالكامل.	<input type="checkbox"/>

## لتشغيل الاختبار

- لا تتنطبق هذه المهمة إلا عند استخدام واجهة المستخدم . BRC1E52
- عند استخدام BRC1E51، راجع دليل تركيب واجهة المستخدم.
  - عند استخدام BRC1D، راجع دليل خدمة واجهة المستخدم.

### إشعار



تجنب إيقاف تشغيل الاختبار.

### معلومات

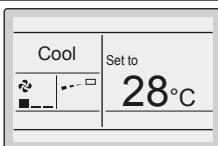
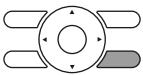
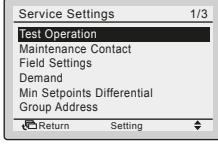
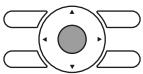
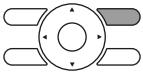


الإضاعة الخلفية. للقيام بإجراء تشغيل/إيقاف تشغيل في واجهة المستخدم، لا تحتاج إلى إضاعة الإضاعة الخلفية. ولكن أي إجراء آخر يحتاج إلى إضاعتها أولاً. وتُنفي الإضاعة الخلفية لمدة  $\pm 30$  ثانية عند الضغط على أي زر.

### ١ تنفيذ الخطوات التمهيدية.

#	الإجراء
1	افتح صمام حبس السائل وصمام حبس الغاز عن طريق إزالة الغطاء وإدارته عكس اتجاه دوران عقارب الساعة باستخدام مفتاح سداسي حتى يتوقف.
2	أغلق غطاء الخدمة لتجنب حدوث صدمات كهربائية.
3	قم بتوصيل الطاقة لمدة 6 ساعات على الأقل قبل بدء التشغيل لحماية الصاغط.
4	في واجهة المستخدم، أضيّط الوحدة على وضع تشغيل التبريد.

## 2. ابدأ التشغيل التجريبي.

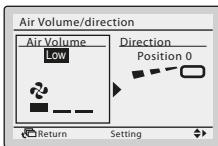
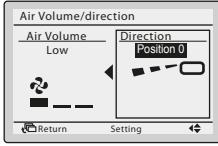
#	الإجراء	النتيجة
1	انتقل إلى القائمة الرئيسية.	
2	اضغط عليه لمدة 4 ثوانٍ على الأقل.	
3	حدد .Test Operation	
4	اضغط.	
5	اضغط عليه لمدة 10 ثوانٍ.	

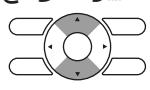
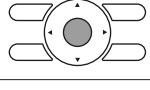
تحقق من التشغيل لمدة 3 دقائق.

تحقق من تشغيل اتجاه تدفق الهواء.

3

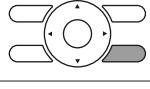
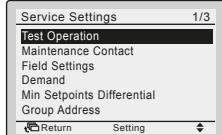
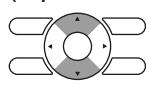
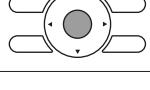
4

#	الإجراء	النتيجة
1	اضغط.	
2	حدد الموضع 0 .(Position 0 )	

النتيجة	الإجراء	#
إذا كانت قلابة تدفق الهواء بالوحدة الداخلية تتحرك، فهذا يعني أن التشغيل بحالة جيدة. وإلا، فإن التشغيل بحالة غير جيدة.	تغير الموضع.	3 
تظهر القائمة الرئيسية.	اضغط.	4 

أوقف التشغيل التجريبي.

5

النتيجة	الإجراء	#
تظهر قائمة إعدادات الخدمة (Service Settings).	اضغط عليه لمدة 4 ثوانٍ على الأقل.	1 
	حدد الموضع 0 (Test Operation).	2 
تعود الوحدة إلى التشغيل العادي، وتظهر القائمة الرئيسية.	اضغط.	3 

## أكواط الأخطاء عند إجراء التشغيل التجريبي

5-7

إذا لم يتم تركيب الوحدة الخارجية بشكل صحيح، فقد تظهر أكواط الأخطاء التالية في واجهة المستخدم:

السبب المحتمل	كود الخطأ
• الأسانك مفصولة أو هناك عطل بالأسانك (بين مصدر الطاقة والوحدة الخارجية، أو بين الوحدة الداخلية والوحدات الداخلية، أو بين الوحدة الداخلية وواجهة المستخدم).	لم يتم عرض شيء (لم يتم عرض درجة الحرارة المعينة حالياً)
• احتراق المنصهر في لوحة الدوائر المطبوعة الخاصة بالوحدة الخارجية.	L8 أو E4 أو E3
• الصمامات الحابسة مغلقة.	E7
• انسداد في مدخل الهواء أو مخرج الهواء.	
يوجد طور مفقود في حالة وحدات مصدر الطاقة ثلاثة الأطوار.	
ملاحظة: التشغيل غير ممكن. افصل الطاقة، وأعد التحقق من الأسلاك، وقم بتبديل اثنين من الأسلاك الكهربائية الثلاثة.	
انسداد في مدخل الهواء أو مخرج الهواء.	L4
الصمامات الحابسة مغلقة.	U0

السبب المحتمل	كود الخطأ
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ يوجد عدم توازن في الجهد الكهربائي.</li> <li>▪ يوجد طور مفقود في حالة وحدات مصدر الطاقة ثلاثة الأطوار. <b>ملاحظة:</b> التشغيل غير ممكن. افصل الطاقة، وأعد التحقق من الأسلاك، وقم بتبديل اثنين من الأسلاك الكهربائية الثلاثة.</li> </ul>	U2
التوصيلات السلكية الفرعية داخل الوحدة غير صحيحة.	UF أو U4
الوحدة الخارجية والوحدة الداخلية غير متوافقتان.	UA

## إشعار



- لا يعمل كاشف الوقاية من الطور المنعكس في هذا المنتج إلا عندما يبدأ تشغيل المنتج. وبالتالي لا يتم اكتشاف الطور المنعكس أثناء التشغيل العادي للمنتج.
- كاشف الوقاية من الطور المنعكس مصمم لإيقاف المنتج في حالة حدوث اضطراب عند بدء تشغيل المنتج.
- استبدل اثنين من الأطوار الثلاثة (L1 و L2 و L3) خلال اضطراب الوقاية من الطور العكسي.

## ٨ التسلیم للمستخدم

٨

بمجرد انتهاء التشغيل التجاري وعمل الوحدة بشكل صحيح، يجب التأكد من توضیح التالي للمستخدم:

- احرص على أن يكون لدى المستخدم الوثيقة المطبوعة واطلب منه/منها الاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. أبلغ المستخدم أن بإمكانه/إمکانها العثور على الوثيقة الكاملة على عنوان URL الموضح سابقاً في هذا الدليل.
- وضّح للمستخدم طريقة التشغيل الصحيحة للنظام وما يجب فعله في حال حدوث مشكلات.
- وضّح للمستخدم ما يجب القيام به لإصلاح الوحدة.

# الصيانة والخدمة

٩

## إشعار



يجب أن يتم الصيانة بواسطة فني تركيب معتمد أو وكيل خدمة معتمد.  
ننصح بإجراء الصيانة مرة واحدة على الأقل كل سنة. ومع ذلك، قد تطالب القوانيين المعمول  
بها بفترات زمنية أقصر للصيانة.

## إشعار



يتطلب القانون ساري المفعول المعنى بالغازات المسبيبة للاحتباس الحراري أن يتم شحن  
الفريون الخاص بالوحدة كما هو محدد من حيث الوزن وثبات أكسيد الكربون المكافىء.  
صيغة لحساب كمية غاز ثاني أكسيد للكربون<sup>2</sup> المعبأ عنها بقيمة الطن: قيمة احتمال الاحترار  
العالمي (GWP) لمادة التبريد × إجمالي شحنة مادة التبريد [بالكيلوجرام] / 1000

## نظرة عامة: الصيانة والخدمة

١-٩

يحتوي هذا الفصل على معلومات عن:

- احتياطات السلامة الخاصة بالصيانة
- الصيانة السنوية للوحدة الداخلية

## احتياطات السلامة الخاصة بالصيانة

٢-٩

**خطر: خطر الموت صعقاً بالكهرباء**



**خطر: خطر الاحتراق/الحرق بالسوائل الساخنة**



## إشعار: خطر تفريغ الكهرباء الساكنة



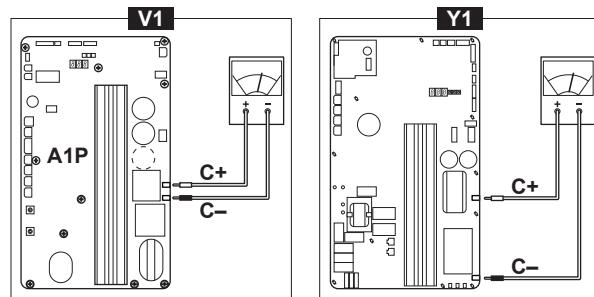
قبل تنفيذ أي من أعمال الصيانة أو الخدمة، المس جزءاً معدنياً من الوحدة للتخلص من  
الكهرباء الساكنة ولحماية لوحة الدوائر المطبوعة.

## الوقاية من الأخطار الكهربائية

١-٢-٩

عند إجراء الخدمة لجهاز المحول:

- 1 لا تقم بأعمال كهربائية لمدة 10 دقائق بعد فصل التيار الكهربائي.
- 2 قم بقياس الجهد الكهربائي بين الأطراف في مجموعة أطراف التوصيل الخاصة  
بمصدر التيار الكهربائي باستخدام أداة اختبار وتأكد من أن مصدر التيار الكهربائي  
مفصول. بالإضافة إلى ذلك، قم بقياس النقاط الموضحة في الشكل أدناه، باستخدام  
أداة اختبار وتأكد من أن الجهد الكهربائي للمكثف في الدائرة الرئيسية أقل من  
50 فولت تيار مستمر. إذا كان قياس الجهد الكهربائي لا يزال أعلى من 50 فولت تيار  
مستمر، فافصل المكثفات بحذر عن طريق استخدام قلم مخصص لتفريغ المكثف،  
لتجنب حدوث شرارة.



3 لمنع تلف لوحة الدوائر المطبوعة، المس جزءاً معدنياً غير مطلي للتخلص من الكهرباء الساكنة قبل فصل الموصلات أو توصيلها.

4 افصل موصلات التوصيل الخاصة بمحركات المراوح في الوحدة الخارجية قبل بدء الخدمة في جهاز المحول. احرص على عدم لمس الأجزاء المكهربة. (في حالة دوران أي مروحة يفعل الرياح القوية، فقد يؤدي ذلك إلى تخزين كهرباء في المكثف أو في الدائرة الرئيسية ويسبب صدمة كهربائية).

موصلات التوصيل
M1F X106A لـ
M2F X107A لـ

5 بعد الانتهاء من الخدمة، أعد توصيل موصلات التوصيل. بخلاف ذلك سيظهر رمز العطل E7 ولن يُجرى التشغيل العادي.  
لمزيد من التفاصيل، ارجع إلى مخطط الأسلاك الملصق على الجزء الخلفي من الغطاء.

#### إشعار



لا تقم أبداً بتوصيل كابل إمداد الطاقة بالضواغط (W, V, U). قد يتسبب ذلك في تعطل الضواغط.

## قائمة المراجعة للصيانة السنوية الخاصة بالوحدة الخارجية

٣-٩

افحص التالي مرة كل سنة على الأقل:

#### • المبادل الحراري

قد يتم انسداد المبادل الحراري للوحدة الخارجية بسبب الأتربة، الأوساخ، الرقاقة، المعدنية، إلخ. قد يؤدي المبادل الحراري المسود إلى انخفاض الضغط بشكلٍ بالغ أو إلى ارتفاع الضغط بشكلٍ بالغ مما يؤدي إلى رداعة الأداء.

# ١٠ استكشاف المشكلات وحلها

يقدم هذا القسم معلومات مفيدة من أجل تشخيص بعض المشكلات التي قد تحدث مع الوحدة وتصحيفها. فني التركيب أو وكيل الخدمة هما فقط المسموح لهما باستكشاف المشكلات وعمل الإجراءات التصحيحية ذات الصلة.

## نظرة عامة: استكشاف المشكلات وحلها

في حالة المشكلات:

- انظر "٥-٧ أ��واد الأخطاء عند إجراء التشغيل التجريبي" [٥٧].
- راجع دليل الخدمة.

يقدم هذا القسم معلومات مفيدة من أجل تشخيص بعض المشكلات التي قد تحدث مع الوحدة وتصحيفها. فني التركيب أو وكيل الخدمة هما فقط المسموح لهما باستكشاف المشكلات وعمل الإجراءات التصحيحية ذات الصلة.

### قبل استكشاف المشكلات وحلها

قم بإجراء الفحص البصري على الوحدة وابحث عن العيوب الواضحة مثل تفكك التوصيلات أو أسلاك معيبة.

## ٢-١٠ احتياطات لازمة عند استكشاف المشكلات وحلها

**خطر: خطر الموت صعقاً بالكهرباء**



**خطر: خطر الاحتراق/الحرق بالسوائل الساخنة**



**إنذار**



- عند القيام بفحص صندوق المفاتيح الكهربائية للوحدة، عليك التأكد دائمًا من فصل الوحدة عن مصادر الطاقة الرئيسية. إيقاف تشغيل قاطع الدائرة الخاص بكل وحدة على حدة.
- عند تنشيط جهاز الأمان، قم بإيقاف تشغيل الوحدة واعرف سبب تنشيط جهاز الأمان قبل إعادة ضبطها. تجنب مطلقاً تحويل أجهزة الأمان أو تغيير قيمها إلى قيمة أخرى غير ضبط إعدادات المصنع الافتراضية. إذا لم تتمكن من معرفة سبب المشكلة، اتصل بالوكيل.

**إنذار**



تجنب المخاطر الناجمة عن إعادة الضبط غير المعتمد للقطاع الحراري: يجب عدم توصيل التيار الكهربائي إلى هذا الجهاز عن طريق مجموعة المفاتيح الكهربائية الخارجية، مثل المؤقت أو توصيله بدائرة يتم تشغيلها وإيقافها بشكل منتظم من قبل المؤسسة التي تقدم الخدمة.

اشعار



لا تجاهول تفكك الجهاز بنفسك: يجب القيام بمهمة تفكك الجهاز ومعالجة المبرد وتغير الزيت وقطع الغيار الأخرى وفقاً للشرعيات المعتمدة بها. يجب معالجة الوحدات في منشأة معالجة متخصصة لإعادة استخدامها وإعادة تدويرها واستعادتها.

## نظرة عامة: التخلص من الجهاز

تدفق العمل النموذجي

يتكون نظام التخلص عادة من المراحل التالية:

- نظام الضخ الإلخائي.  
جلب الجهاز إلى منشأة معالجة متخصصة.

مراجعات



المزيد من التفاصيل ادعوا دليل الخدمة

حول عملية التفريغ

11

الوحدة مزودة بوظيفة تفريغ تلقائية، حيث يمكنك استخدامها لتجمیع المبرد من النظام في الوحدة الخارجية بالكامل.

شعار



الوحدة الخارجية مزودة بمقاتح ضغط منخفض أو مستشعر ضغط منخفض لحماية الصناعات من خلال إيقاف تشغيله. تجنب مطلقاً التسipp في حدوث قصر بدائرة مفاتيح الضغط المنخفض، أشاء تشغلاً، التفريغ.

للاضحك إلى عمق معين

三

خطر الانفجار

**التغريب - في حالة تسرب مادة التبريد.** إذا أردت تفريغ النظام، وكان هناك تسرب في دائرة مادة التبريد

- لا تستخدم وظيفة التفريغ التلقائي للوحدة، والتي يمكنك استخدامها لتجمیع كل مادة التبید من النظام في الوحدة الخارجية. **السبب المحتمل:** الاحتراق الذاتي وانفجار الصاغط بسبب مرور الهواء في ضاغط التشغيل.

استخدم نظام استعادة مستقلًا حتى لا يضطر ضاغط الوحدة إلى التشغيل.

تحذير



لا تستخدم وظيفة التفريغ التلقائي للوحدة إذا كان إجمالي طول الأنابيب يتجاوز الطول دون شخص. قد تترك نسبة ضئيلة من المبرد في الدائرة.

- شغل مفتاح مصدر التيار الكهربائي الرئيسي.
  - تأكد من فتح صمام حبس السائل وصمام حبس الغاز.
  - اضغط على زر التفريغ (BS2) لمدة 8 ثوانٍ على الأقل. ويوجد الزر BS2 في لوحة الدوائر المطبوعة في الوحدة الخارجية (انظر مخطط الأسلاك).
  - النتيجة: يبدأ تشغيل الصنف ومرόحة الوحدة الخارجية تلقائياً، وقد يبدأ تشغيل مرόحة الوحدة الداخلية تلقائياً.

- 4 بعد دقيقتين تقريباً من بدء تشغيل الصناغط، أغلق صمام حبس السائل. وإذا لم يتم غلقه بطريقة صحيحة أثناء تشغيل الصناغط، فقد يتعدى تفريغ النظام.
- 5 بعد توقف الصناغط (بعد دقيقتين إلى 5 دقائق)، أغلق صمام حبس الغاز في غضون 3 دقائق بعد توقف الصناغط.
- النتيجة: الآن اكتملت عملية التفريغ. قد تعرضت واجهة المستخدم "LCD" وقد تستمر الوحدة الداخلية في العمل. وهذا ليس عطلًا. حتى إذا ضغطت على زر التشغيل (ON) في واجهة المستخدم، فلن تعمل الوحدة. لإعادة تشغيل الوحدة، أوقف تشغيل مفتاح التيار الرئيسي ثم شغله مرة أخرى.
- 6 أوقف تشغيل مفتاح التيار الرئيسي.

إشعار



تأكد من إعادة فتح كلا الصمامين الحابسين قبل إعادة تشغيل الوحدة.

## ١٢ البيانات الفنية

توفر مجموعة فرعية من أحدث البيانات الفنية على الموقع الإلكتروني الإقليمي Daikin (متاح للجميع). توفر المجموعة الكاملة لأحدث البيانات الفنية على Daikin Business Portal (تلزيم المصادقة).

### ١-١٢ نظرة عامة: البيانات الفنية

يحتوي هذا الفصل على معلومات عن:

- مساحة الخدمة
- مخطط المواصل
- مخطط الأسلاك
- متطلبات المعلومات للتصميم البيئي Eco Design

### ٢-١٢ مساحة الخدمة: الوحدة الخارجية

<p>في الأشكال التالية، تعتمد مساحة الخدمة في جانب الشفط على حرارة 35 درجة مئوية جافة وتشغيل التبريد. توقع مساحة أكبر في الحالات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ عندما تتجاوز درجة الحرارة في جانب الشفط درجة الحرارة هذه.</li> <li>▪ عند توقع تجاوز الحمل الحراري في الوحدات الخارجية لأقصى سعة تشغيل بانتظام.</li> </ul>	<b>جانب الشفط</b>
<p>ضع تركيبات أنابيب المبرد في حسبانك عند تحديد موضع الوحدات. وإذا لم يتطابق المموج لديك مع أي من النماذج أدناه، اتصل بالوكيل لديك.</p>	<b>جانب التفريغ</b>


**الوحدة الواحدة (□) | صف فردي للوحدات**

A~E	$H_B$	$H_D$	$H_U$	(mm)						
				a	b	c	d	e	$e_B$	$e_D$
B	—	—	—		$\geq 100$					
A, B, C	—	—	—	$\geq 250$	$\geq 100$	$\geq 100$				
B, E	—	—	—		$\geq 100$			$\geq 1000$		$\leq 500$
A, B, C, E	—	—	—	$\geq 250$	$\geq 150$	$\geq 150$		$\geq 1000$		$\leq 500$
D	—	—	—				$\geq 500$			
D, E	—	—	—				$\geq 500$	$\geq 1000$	$\leq 500$	
B, D	—	—	—		$\geq 100$		$\geq 500$			
B, D, E	$H_B < H_D$	$H_B \leq \frac{1}{2}H_U$	$\geq 250$	$\geq 750$	$\geq 1000$	$\leq 500$				
B, D, E	$\frac{1}{2}H_U < H_B \leq H_U$	$\geq 250$	$\geq 1000$	$\geq 1000$	$\geq 1000$	$\leq 500$				
B, D, E	$H_B > H_D$	$H_B \leq \frac{1}{2}H_U$	$\geq 100$	$\geq 1000$	$\geq 1000$	$\leq 500$				
B, D, E	$\frac{1}{2}H_U < H_D \leq H_U$	$\geq 200$	$\geq 1000$	$\geq 1000$	$\geq 1000$	$\leq 500$				
1										
1+2										

عوائق (جدار/لوحات حاجز الصد)  
عوائق (سقف)

الحد الأدنى لمسافة الخدمة بين الوحدة والعائق A و B و C و D و E  
الحد الأقصى بين الوحدة وبين حافة العائق E، في اتجاه العائق D

الحد الأقصى بين الوحدة وبين حافة العائق E، في اتجاه العائق D

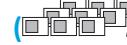
ارتفاع الوحدة

D = ارتفاع العوائق B

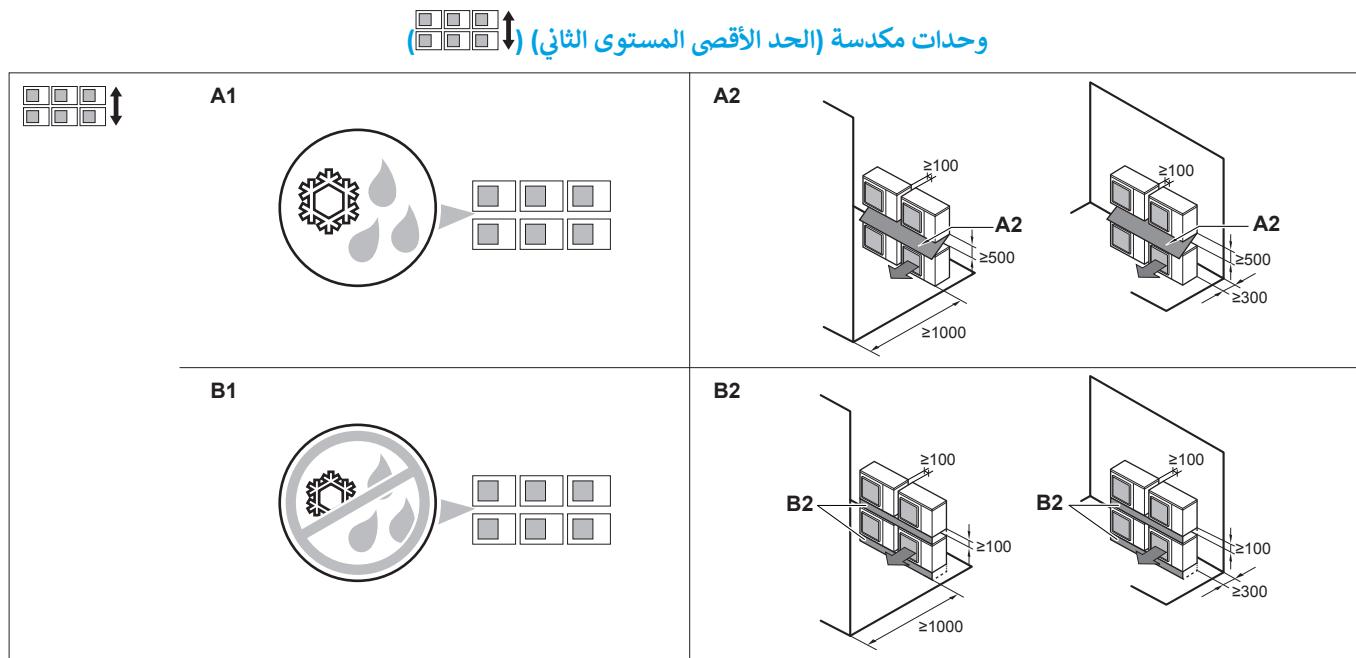
أغلق الجزء السفلي من الإطار المركب لتجنب تفريغ الهواء من التدفق الخلفي لجانب الشفط من خلال الجزء السفلي للوحدة.

يمكن تركيب وحدتين كحد أقصى.

غير مسموح به


**صفوف متعددة للوحدات (□)**

$H_B$	$H_U$	b (mm)
$H_B \leq \frac{1}{2}H_U$		$b \geq 250$
$\frac{1}{2}H_U < H_B \leq H_U$		$b \geq 300$
$H_B > H_U$		⊗



(A1) إذا كان هناك خطر من تقطير أو تجمد مياه الصرف بين الوحدات العلوية والسفلية...

(A2) ثم قم بتركيب السقف بين الوحدات العلوية والسفلية. ركب الوحدة العلوية على ارتفاع

كافٍ فوق الوحدة السفلية لتجنب تراكم الثلج عند اللوحة السفلية بالوحدة العلوية.

(B1) إذا كان هناك خطر من تقطير أو تجمد مياه الصرف بين الوحدات العلوية والسفلية...

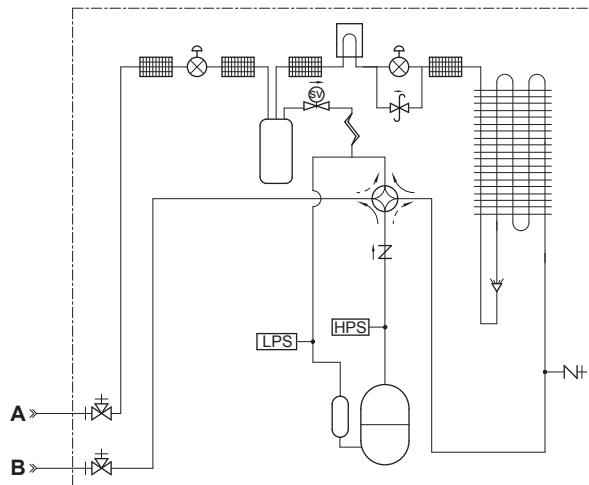
(B2) ثم إنها لا تتطلب تركيب سقف، ولكن إغلاق الفجوة بين الوحدات العلوية والسفلية

لتجنب تفريغ الهواء من التدفق الخلفي لجانب الشفط من خلال الجزء السفلي للوحدة.

**A1=>A2**

**B1=>B2**

## ٣-١٢ مخطط المواسير: الوحدة الخارجية



منفذ الشحن/ منفذ الخدمة (مع مفلج "5/16")

الصمام الحايس

مرشح

صمام الفحص

صمام تخفيف الضغط

الصمام اللولبي

دائرة الحرارة للوحدة الدوائر المطبوعة (PCB)

أنبوب شعيري	
صمام التمدد الإلكتروني	
الصمام رباعي الاتجاهات	
مفتاح الضغط المرتفع	
مفتاح الضغط المنخفض	
مركم الضاغط	
المبادر الحراري	
الضاغط	
الموزع	
مستلم السائل	
الوصلة المفلجة	
الأنباب الميدانية (السائل: وصلة مفلجة قطر 9.5)	<b>A</b>
الأنباب الميدانية (الغاز: وصلة مفلجة قطر 15.9)	<b>B</b>
التدفءة	
التبريد	

## ٤-١٢ مخطط الأسلام: الوحدة الخارجية

يسلم مخطط توصيل الأسلام برفقة مع الوحدة، يقع داخل غطاء الخدمة.

### (1) مخطط التوصيات

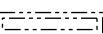
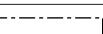
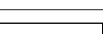
الترجمة	الإنجليزية
مخطط التوصيات	Connection diagram
فقط لـ ***	*** Only for
انظر ملاحظة ***	*** See note
خارجي	Outdoor
داخلي	Indoor
علوي	Upper
سفلي	Lower
المروحة	Fan
تشغيل	ON
إيقاف التشغيل	OFF

### (2) التصميم

الترجمة	الإنجليزية
التصميم	Layout
الجهة الأمامية	Front

الترجمة	الإنجليزية
عودة	Back
موقع طرف توصيل الضاغط	Position of compressor terminal

## (3) ملاحظات

الترجمة	الإنجليزية
ملاحظات	Notes
التوصيات	•
اتصال الوحدة الداخلية/الخارجية	X1M
أسلاك التأرض	-----
إمداد ميداني	-----
إمكانيات توصيلات الأسلال العديدة	①
تأرض وقائي	⊕
السلك الميداني	
توصيلات الأسلال حسب الطراز	
الخيارات	
صندوق المفاتيح	
لوحة الدائرة المطبوعة	

ملاحظات:

- 1 راجع ملصق مخطط الأسلال (بالجزء الخلفي من اللوحة الأمامية) لمعرفة كيفية استخدام المفاتيح DS1~BS3 و BS1~BS3 .
- 2 أشاء التشغيل، لا تحدث قصر بدائرة الأجهزة الواقية S1PH S1PL و Q1E .
- 3 ارجع إلى جدول التركيبات ودليل الخيارات للاطلاع على كيفية توصيل الأسلال بـ X77A، X28A و X6A .
- 4 الألوان: BLK: أسود، RED: أحمر، BLU: أزرق، WHT: أبيض، GRN: أخضر

## (4) الشعار

الترجمة	الإنجليزية
الشعار	Legend
إمداد ميداني	Field supply
اختياري	Optional
رقم الجزء	°Part n
الوصف	Description

لوحة الدوائر المطبوعة (الرئيسية)

A1P

لوحة الدوائر المطبوعة (مرشح الضجيج)

A2P

اضغط على زر المفتاح

BS1~BS3 (A1P)

مكثف

Y1) C1~C5 (A1P) فقط

مفتاح الحزمة المزدوجة المضمونة

DS1 (A1P)

مدفأة اللوحة السفلية (خيارات)

E1H

مصهر

F\*U

صمام ثانوي باعث الضوء (شاشة الخدمة باللون الأخضر)	HAP (A1P)
ملامس مغناطيسي	Y1) K1M, K3M (A1P) فقط)
مرحل مغناطيسي (Y1S)	K1R (A1P)
مرحل مغناطيسي (Y2S)	K2R (A1P)
مرحل مغناطيسي (E1H)	K4R (A1P)
مرحل مغناطيسي	K10R, K13R~K15R (A1P)
ملامس مغناطيسي	V1) K11M (A1P) فقط)
مفاعل	Y1) L1R
محرك ضاغط	M1C
محرك المروحة	M1F~M2F
تحسين معامل القدرة	V1) PFC (A1P) فقط)
مصدر التيار الكهربائي لمفاتيح التشغيل	PS (A1P)
قاطع دائرة تسريب أرضي (30 ملي أمبير)	Q1DI
الحماية من الحمل الزائد	Q1E
مقاوم	R1~R8 (A1P) Y1 فقط)
ثرمستور (هواء)	R1T
ثرمستور (التفرغ)	R2T
ثرمستور (تدفق)	R3T
ثرمستور (المبادل الحراري)	R4T
ثرمستور (وسط المبادل الحراري)	R5T
ثرمستور (السائل)	R6T
ثرمستور (ريشة)	R7T
مقاومة	V1) R8 (A1P) فقط)
وحدة استقبال الإشارة	Y1) RC (A1P) فقط)
مفتاح الضغط المرتفع	S1PH
مفتاح الضغط المنخفض	S1PL
شاشة سباعية القطع	SEG1~SEG3
دائرة وحدة إرسال الإشارة	V1) TC1 (A1P) فقط)
دائرة وحدة إرسال الإشارة	Y1) TC (A1P) فقط)
المقاوم المتغير	V1 فقط)
الصمام الثنائي	V1) V1D (A1P) فقط)
الصمام الثنائي	Y1) V1D~V2D (A1P) فقط)
وحدة صمام ثانوي	V*R (V1 فقط)
وحدة صمام ثانوي	Y1) V1R, V2R (A1P) فقط)

وحدة طاقة IGBT	Y1) V3R~V5R (A1P) فقط)
شريط طرفي	X1M
صمام التمدد الإلكتروني	Y1E~Y3E
صمام الملف اللوبي (صمام 4-رياعي الاتجاهات)	Y1S~Y2S
مرشح الضجيج (الحلقة الحديدية)	Z*C
مرشح الضجيج	Z*F
موصل	L*, L*A, L*B, NA, NB, E*, U, V, W, X*A (A1P~A2P)

## متطلبات Eco Design

0-١٢

تابع الخطوات أدناه لمراجعة ملصق الطاقة - بيانات لوت 21 للوحدة والتركيبات الداخلية/ الخارجية.

1 افتح صفحة الويب التالية: <https://energylabel.daikin.eu>

2 للمتابعة، اختر:

- "تابع إلى أوروبا" للحصول على موقع ويب الدولي.
- "الدولة الأخرى" للحصول على الموقع ذي الصلة.

النتيجة: تم توجيهك إلى صفحة ويب "الكافاعة الموسمية".

3 أسفل "تصميم بيئي - ملصق الطاقة لوت 21 "Eco Design – Ener LOT21 21 ، انقر فوق "إنشاء بياناتك".Generate your data

النتيجة: يتم توجيهك إلى صفحة ويب "الكافاعة الموسمية Seasonal efficiency".

4 اتبع التعليمات الموجودة في صفحة ويب لتحديد الوحدة الصحيحة.

النتيجة: عند الانتهاء من التحديد، يمكن عرض قاعدة بيانات 21 LOT بتنسيق PDF أو صفحة ويب HTML .

### معلومات

يمكن مراجعة المستندات الأخرى (أدلة الاستخدام مثل...) من صفحة ويب الناتجة.



## مسرد المصطلحات

### الوكليل

موزع مبيعات المنتج.

### فني التركيب المعتمد

شخص بمهارات فنية مؤهل لتركيب المنتج.

### المستخدم

الشخص المالك للمنتج و/أو يشغل المنتج.

### التشريعات المعمول بها

كل التوجيهات والقوانين والتشريعات وأو النظم الدولية والأوروبية والوطنية والمحليّة ذات الصلة والمعمول بها لمنتج أو مجال معين.

### شركة الخدمة

شركة مؤهلة يمكنها أداء أو تنسيق الخدمة المطلوبة لمنتج.

### دليل الشبيت

دليل إرشادات مخصص لمنتج أو استعمال معين، يوضح كيفية تركيب المنتج وتهيئته وصيانته.

### دليل التشغيل

دليل إرشادات مخصص لمنتج أو استعمال معين، يوضح كيفية تشغيل المنتج.

### إرشادات الصيانة

دليل إرشادات مخصص لمنتج أو استعمال معين، يوضح كيفية تركيب وتهيئة وتشغيل وصيانة المنتج واستخداماته.

### الملحقات

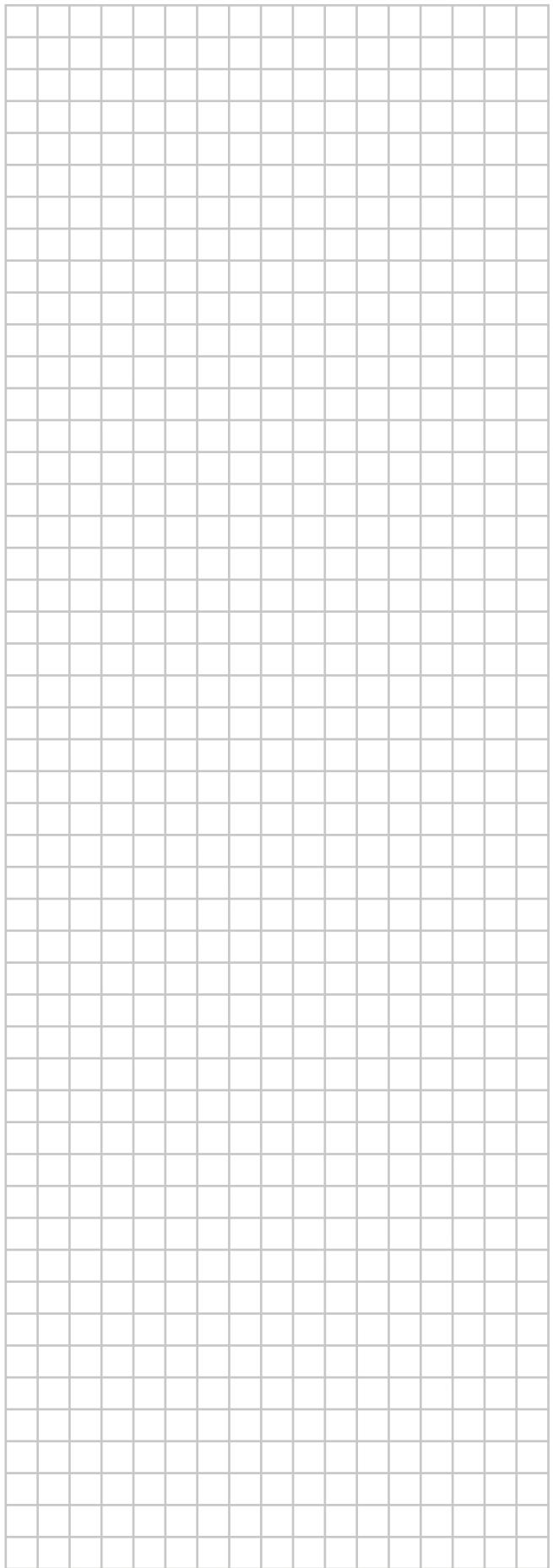
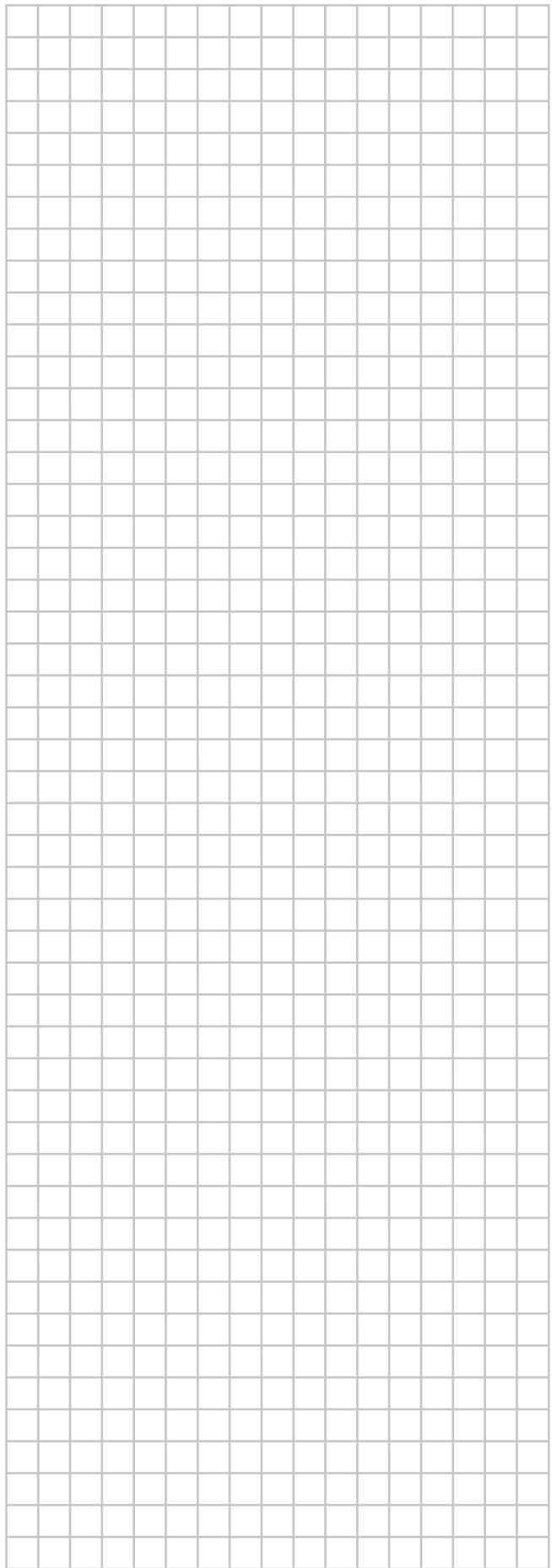
البطاقات والأدلة وأوراق المعلومات والتجهيزات التي يتم تسليمها مع المنتج والتي تحتاج إلى تركيبها وفقاً للإرشادات الواردة في الوثائق المصاحبة.

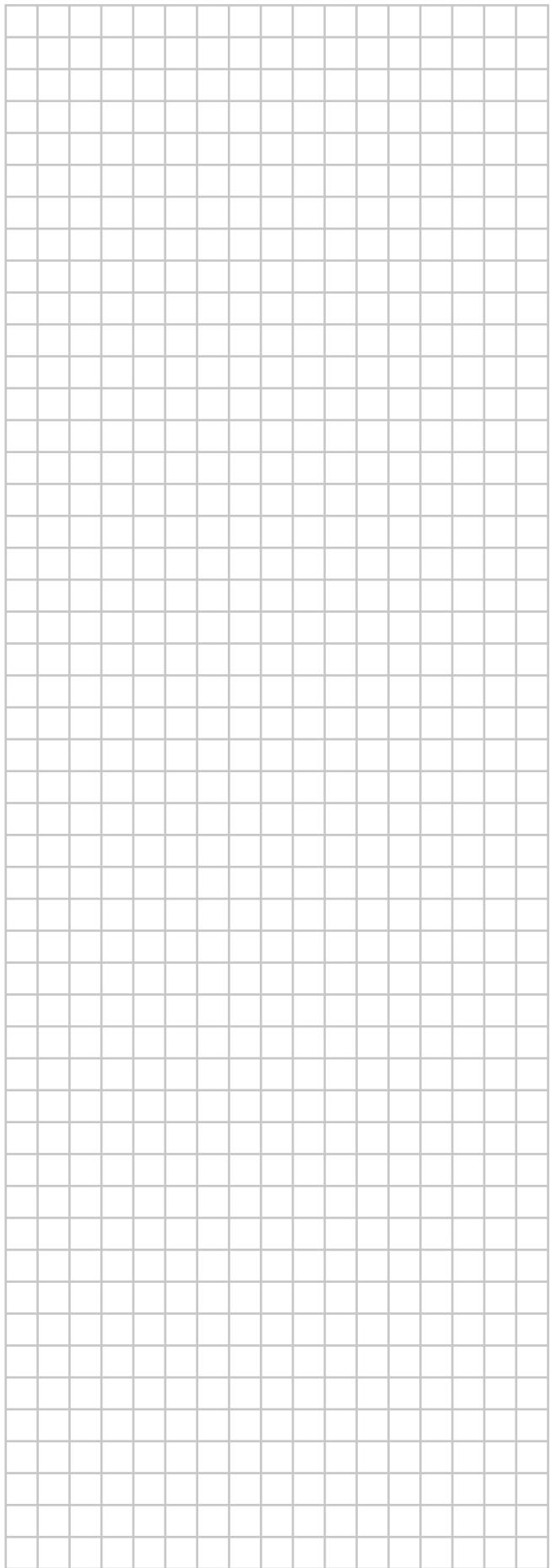
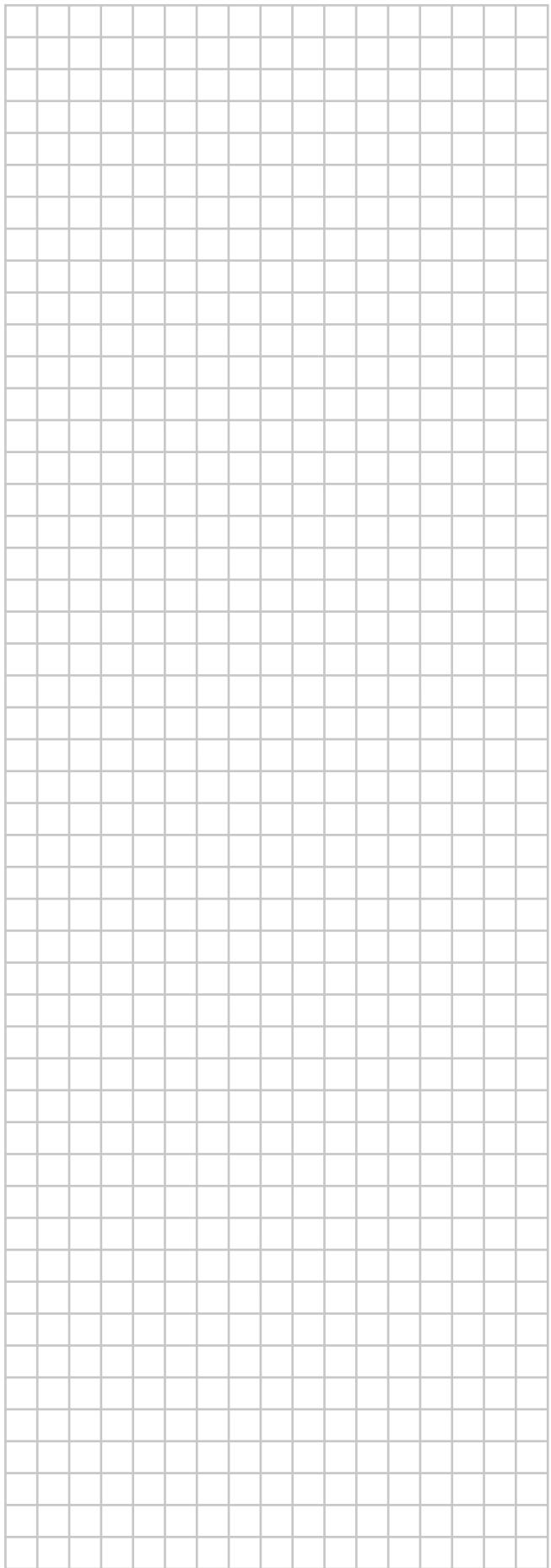
### التجهيزات الاختيارية

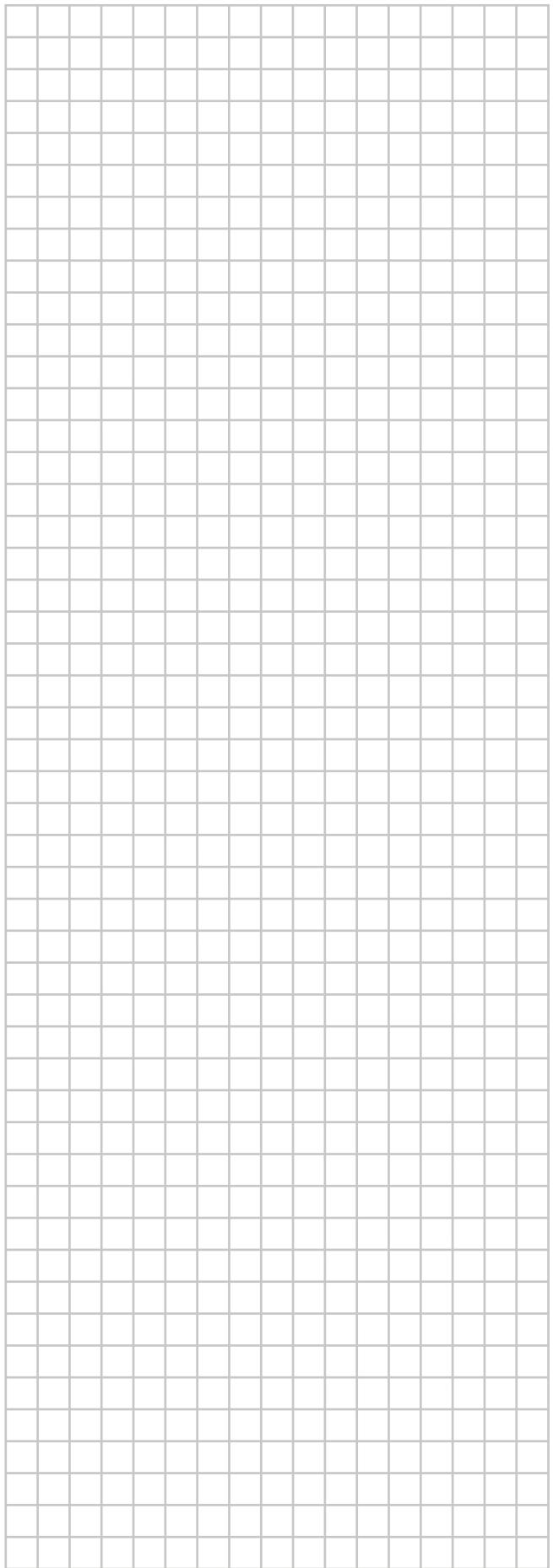
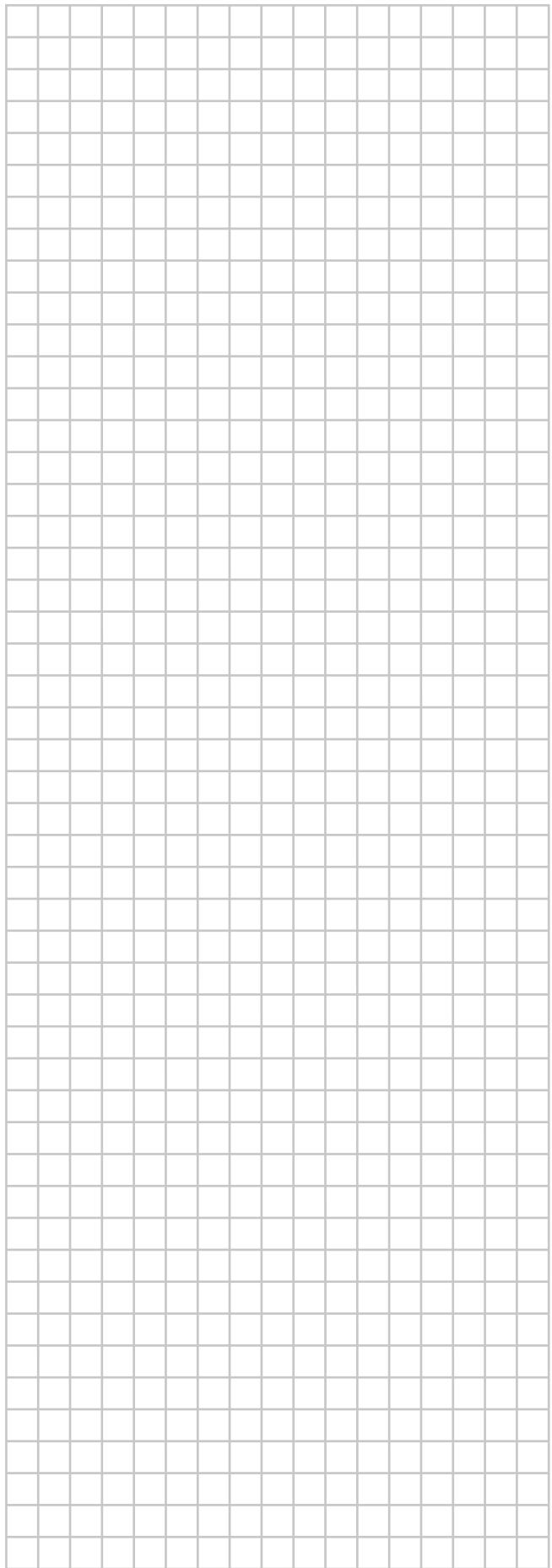
التجهيزات التي تصنعها أو تعتمد其 Daikin التي يمكن دمجها مع المنتج وفقاً للإرشادات الواردة في الوثائق المصاحبة.

### إمداد داخلي

التجهيزات التي لا تصنعها Daikin التي يمكن دمجها مع المنتج وفقاً للإرشادات الواردة في الوثائق المصاحبة.







EAC

Copyright 2017 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P486047-1E 2025.03